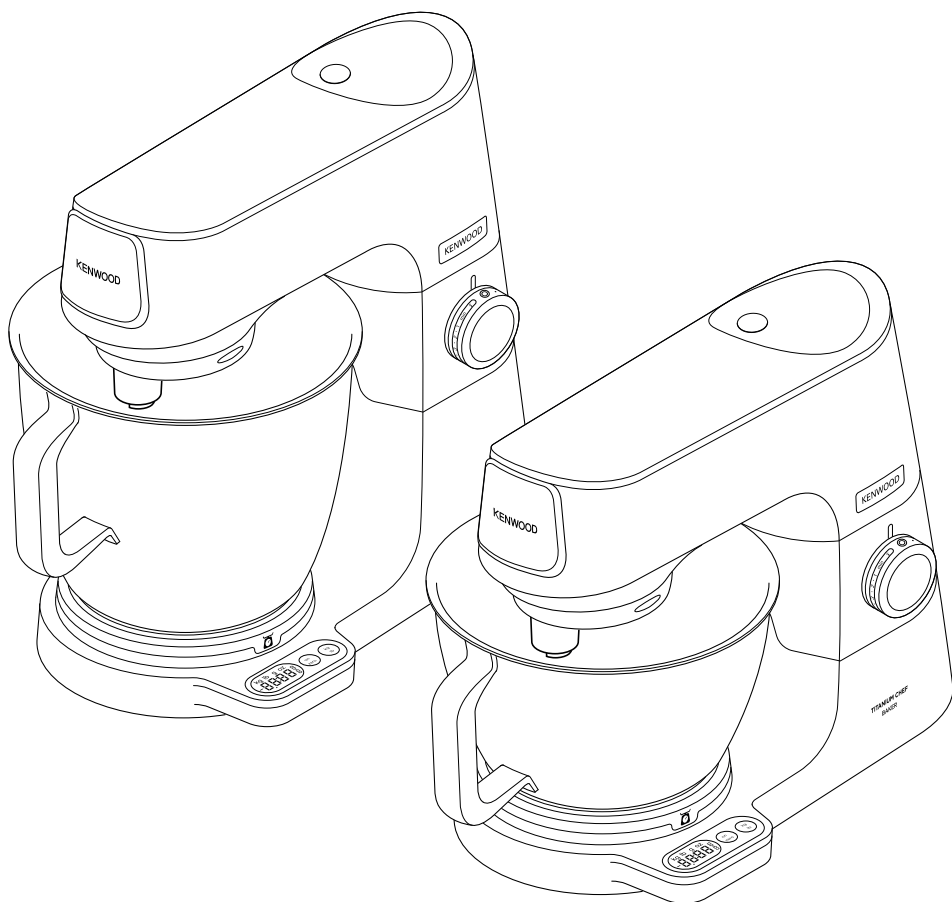


KENWOOD

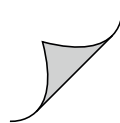
TYPE KVC85

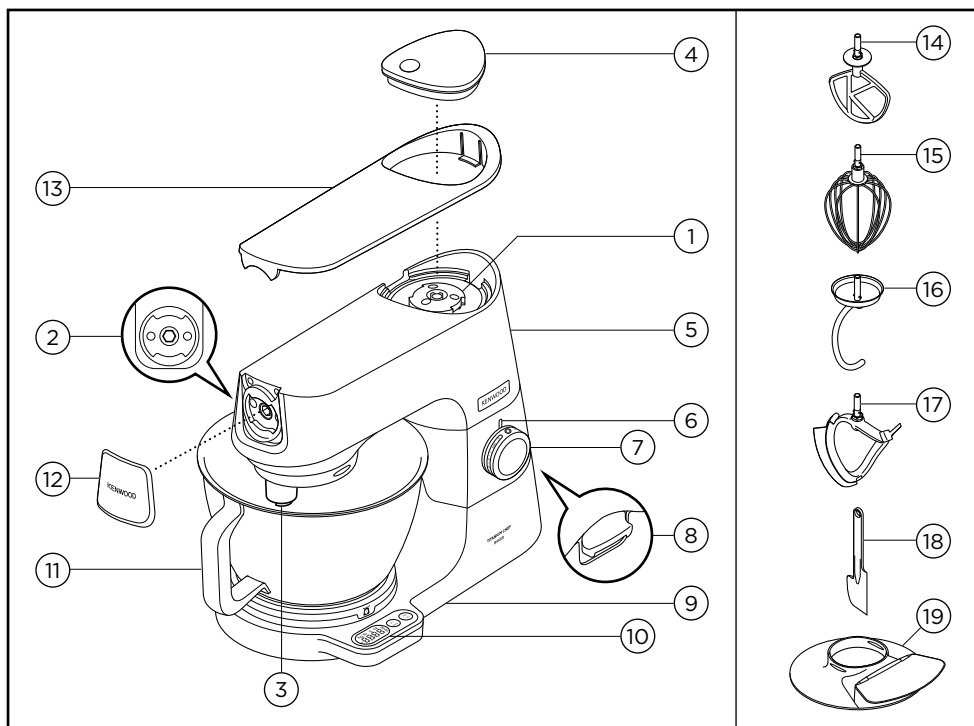
TYPE KVL85

Juhised
Instrukcijas
Norādījumi

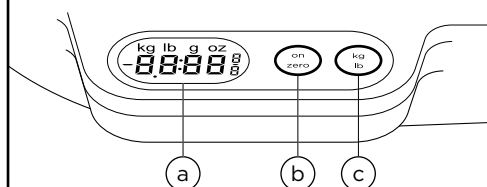


Eesti	2 - 13
Lietuvių	14 - 26
Latviešu	27 - 38





10 - Easy weigh scales



11 - Bowls

KVC85 Chef

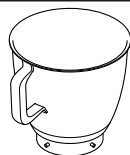
KVL85 Chef XL

A



5L

C



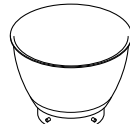
7L

B

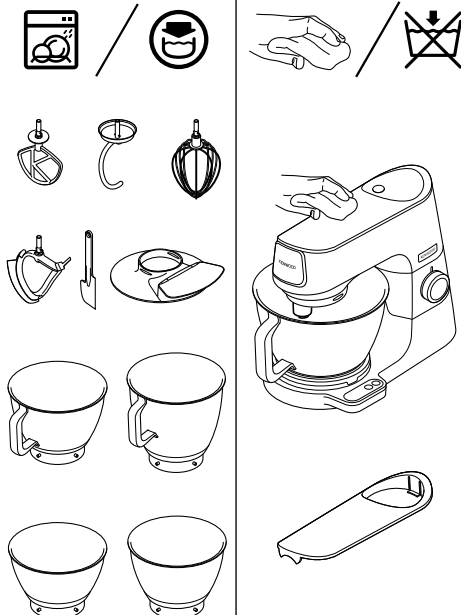


3.5L

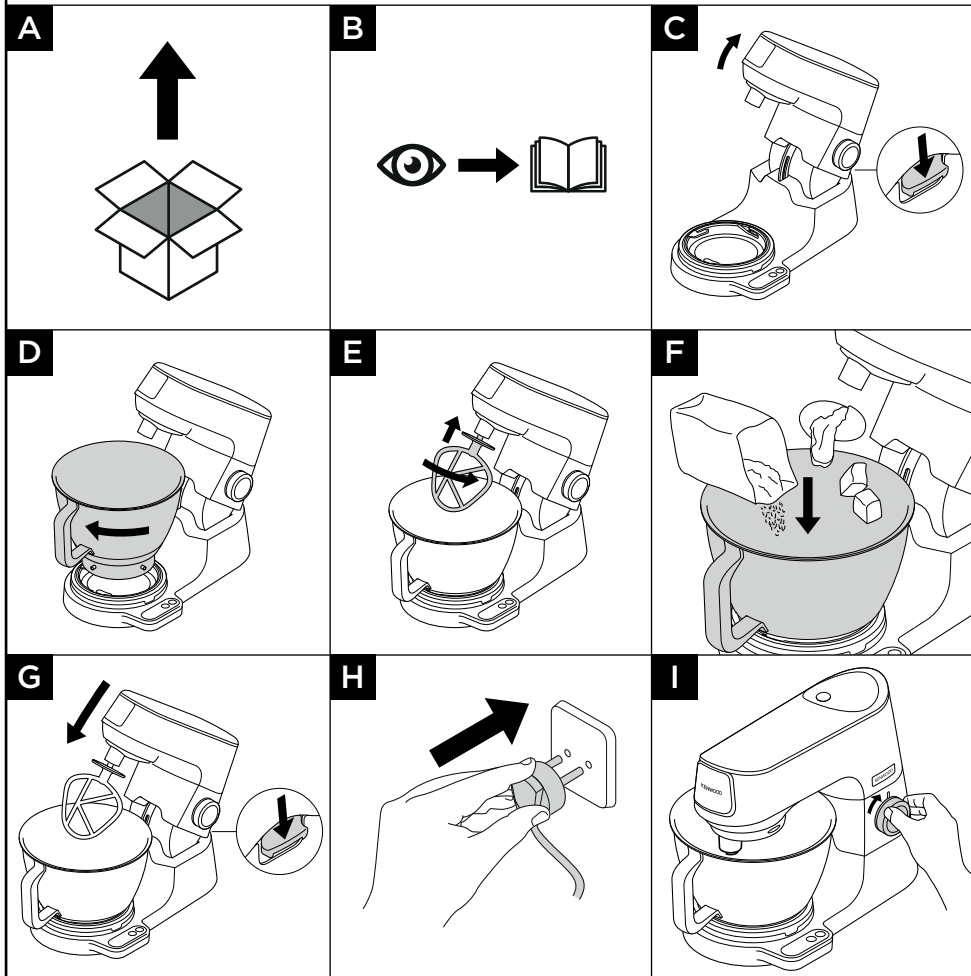
D



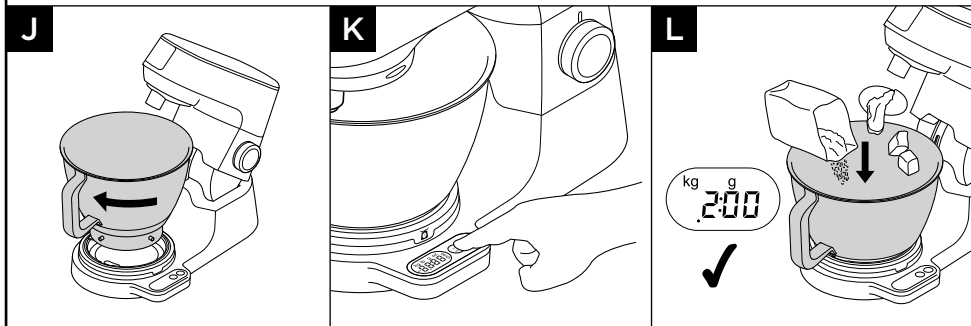
5L



To Use Your Stand Mixer

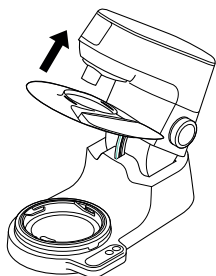


To Use the Weighing Function

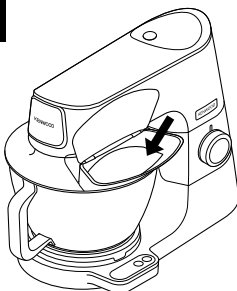


To Fit And Use Your Splashguard

M

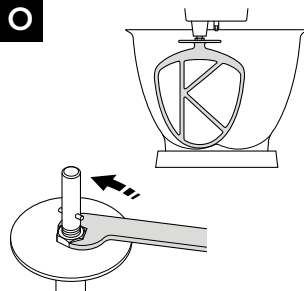


N



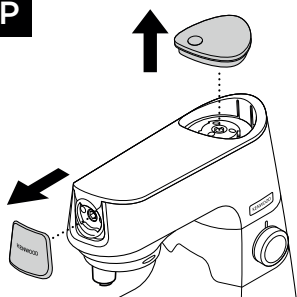
Tool Adjustment

O

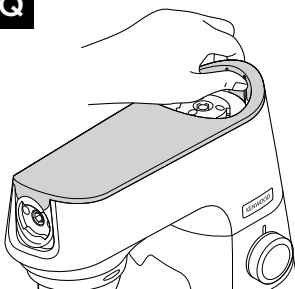


To Fit and Remove the Head Cover

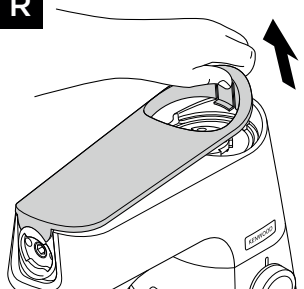
P



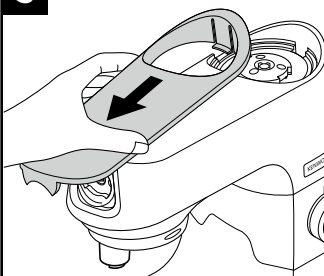
Q



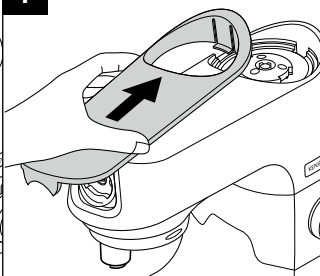
R



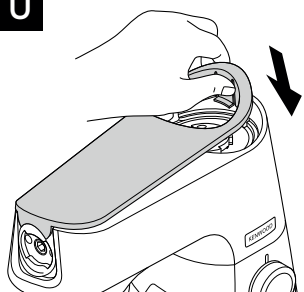
S



T

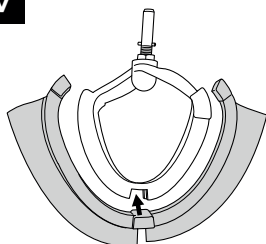


U

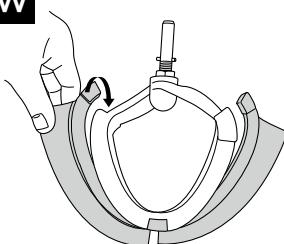


To Assemble the Creaming Beater

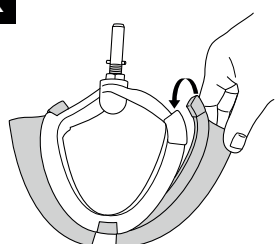
V



W



X



Tunne oma Kenwoodi köögikombaini

Õnnitleme Kenwoodi toote ostmise puhul. Nii laia ulatuse saadaolevate lisaseadmetega on see enam kui lihtsalt mikser. See on kaasaegne köögikombain. Me loodame, et te naudite selle kasutamist.

Jõuline. Töökindel. Mitmekülgne. Kenwood.

Ohutus

- Lugege käesolevaid juhised hoolikalt ning hoidke need alles, juhaks, kui neid tulevikus vaja läheb.
- Eemaldage kogu pakkematerjal ja võimalikud sildid.
- Kui pistik või juhe on kahjustunud, tulevad need õnnetuste vältimiseks ohtustnõudeid silmas pidades välja vahetada, kas Kenwood'i või volitatud Kenwood'i seadmete parandusteenuseid pakkuja juures.
- Enne töövahendite/lisaseadmete paigaldamist või eemaldamist, pärast kasutamist ja enne puhastamist keerake kiiruse reguleerija asendisse „O“ (OFF, väljas) ja võtke juhe seinast.
- Hoidke kehaosad, juuksed ja ehted ning lahtised riided eemal liikuvatest osadest ja paigaldatud lisatarvikutest.
- Ärge jätke köögikombaini kunagi töötamise ajal valveta.
- Ärge kunagi kasutage kahjustatud seadet. Laske seda kontrollida või parandada: vaadake osa „teenindus ja klienditeenindus“.
- Ärge kunagi kasutage köögikombaini kui selle ülaosa on üles tõstetud.
- Ärge kunagi pange oma sõrmi hingemehhanismi vahele.
- Ärge laske juhtmel kunagi rippuda alla kohas, kus laps võib sellest haarata.
- Ärge laske mootoril, juhtmel või pistikul märjaks saada.
- Ärge kasutage kunagi volitamata lisaseadet või rohkem kui ühte lisaseadet korraga.
- Ärge kunagi ületage suurima mahutavuse tabelis määratletud koguseid.
- Lisaseadet kasutades lugege sellega kaasas olnud ohutusjuhiseid ja järgige neid.
- Kuna seade on raske, olge seda tõstes ettevaatlik. Veenduge, et ülaosa on korralikult alumisse asendisse lukustunud ja et kauss, töövahendid,

pesade katted ja juhe on enne tõstmist kindlalt paigas.

- Pärast kausi töövahendite pikaajalist kasutamist olge neid eemaldades ettevaatlik, kuna need võivad kuumaks minna.
- Tagamaks seda, et lapsed seadmega ei mängi, tuleks neid jälgida.
- Ärge liigutage või tõstke kinnitatud lisaseadmega mikseri ülaosa, kuna köögikombain võib kõikuma hakata.
- Seadet liigutades võtke alati kinni alustest ja mikseri otsikust. Ärge tõstke ega kandke seadet kausi kinnihoidmise kohast.
- Ärge kasutage seadet tööpinna serva lähedal ega sellest üle ulatudes, ega rakendage jõudu paigaldatud lisaseadmele, kuna see võib põhjustada seadme muutmist ebastabiilseks ning seade võib ümber kukkuda, mille tagajärjeks võib olla vigastus.
- Toitejuhet kasutatakse enda sellesse määsimisest või sellesse komistamisest tuleneva ohu vähendamiseks. Pikendusjuhtmeid võib kasutada kui nende kasutamisel rakendatakse ettevaatusabinõusid. Pikendusjuhtme kasutamisel: 1) pikendusjuhtme elektrilised näitajad peaksid olema vähemalt sama suured kui seadmel; ja 2) juhe peaks olema seatud nii, et see ei langeks üle tööpinna või laua pinna nii, et lapsed saaksid sellest tõmmata või sellesse saaks kogemata komistada. 3) Pikendusjuhe peaks olema maandatud 3-juhtmeline kaabel. Seadme elektriline nimiväärtus on märgitud ära seadme põhjal.
- Masinaid võivad kasutada isikud, kellel esineb füüsiline, sensoorne või vaimupuue või kogemuse või teabe puudumine, juhul, kui neile on antud juhised seadme ohutuks kasutamiseks ning kui nad saavad aru võimalikest ohtudest.
- Seadme vale kasutamine võib põhjustada kehavigastuse.
- Käesolevat seadet ei tohi kasutada lapsed. Hoidke seade ja selle juhe lastele kättesaamatus kohas.

- Maksimumväärtused põhinevad mini hakkija/veski lisaseadmehel, mis veab suurimat koormust. Muud lisatarvikud võivad kasutada vähem voolu.

Ainult KVC85

- Ärge kunagi kasutage pritsmekatet koos 3,5L kausiga. Pritsmekate sobib kasutamiseks ainult 5L kausiga
- Ärge paigaldage kaussi seisvale mikserile, kui 3,5L kauss on 5L kausi sees.
- Leivataigna sõtkumiseks kasutage ainult 5L kaussi.

Ainult KVL85

- Ärge kunagi kasutage pritsmekatet koos 5L kausiga. Pritsmekate sobib kasutamiseks ainult 7L kausiga
- Ärge paigaldage kaussi seisvale mikserile, kui 5L kauss on 7L kausi sees.
- Leivataigna sõtkumiseks kasutage ainult 7L kaussi.
- Kasutage seadet vaid selle jaoks ettenähtud koduseks kasutamiseks. Kenwood ei võta mingit vastutust kui seadet on vääriti kasutatud või kui neid juhiseid eiratakse.

Enne vooluvõrku ühendamist

- Veenduge, et Teie elektrivarustus on sama pingega kui märgitud ära toote allküljel.
- Käesolev seade vastab EL'i määrusele 1935/2004 materjalide ja esemete kohta, mis puutuvad kokku toiduga.

Enne esimest kasutamist

- Peske osi: vaadake osa „Hooldus ja puhastamine“.

Legend

Lisaseadmete pesad

- ① Suure kiirusega pesa
- ② Aeglase kiirusega pesa
- ③ Kausi töövahendi pesa

Mikser

- ④ Suure kiirusega pesa kate
- ⑤ Mikseri ülaosa
- ⑥ Mikseri valmisoleku märgutuli
- ⑦ Kiiruse regulaator
- ⑧ Ülaosa vabastamise kang
- ⑨ Mootor

- ⑩ Hõlpsad kaalud
 - a kuvaekraan
 - b Sees/null nupp
 - c Kg/lb nupp
- ⑪ Kausid
- ⑫ Aeglase kiirusega pesa kaas
- ⑬ Otsiku kaitse
- ⑭ K-vispel
- ⑮ Vispel
- ⑯ Tainakonks
- ⑰ Vahustaja
- ⑱ Spaatel
- ⑲ Pritsmekaitse

Märkus: võti on näidatud vaid illustreerival eesmärgil ja seda seadme pakis ei tarnita.

Valikulised lisaseadmed

Teie köögikombainiga kasutamiseks leidub valik valikulisi lisaseadmeid. Vaadake oma pakis olnud lisaseadmete infolehte või külastage kogu valiku nägemiseks ja komplektis mitte olnud lisaseadme ostmise juhisteks kodulehte www.kenwoodworld.com.

Märkus: aeglase kiirusega pesa lisaseadmed

Teie köögikombaini mudelil olev aeglase kiirusega pesal on Twist Connection System ühendussüsteem. See on loodud Twist Connection System lisaseadmetele. Aeglase kiirusega pesa jaoks uut lisaseadet ostes peaksite kontrollima oma köögikombainiga ühildumist. Kõiki Twist Connection System lisaseadmeid saab tuvastada tähtedega KAX algava tootekoodi ja pakendil näha oleva Twist'i logo  järgi. Täiendava teabe saamiseks külastage veebilehte www.kenwoodworld.com/twist. Kui teil on Bar Connection System  ühendussüsteemiga toode, peate selleks, et seda oma köögikombainil olemasse Twist Connection System  süsteemi ühendada, kasutama KAT002ME adapterit.

Täiendava teabe saamiseks külastage veebilehte

www.kenwoodworld.com/twist.

- 4 Laske mikseri ülaosa alla, lükates selleks laosa vabastamise kangi alla, ja seejärel laske mikseri ülaosa alla kuni see lukustub.
- 5 Lülitage vooluvõrku. Käivitage masin, keerates kiiruse regulaator soovitud kiiruse sättesse. Maksimaalsel kiirusel lühikeste käituskordade tarvis kasutage pulseerimise(P) funktsiooni.
- 6 Pärast kasutamist keerake kiiruse reguleerija tagasi asendisse „O“ (OFF) ja võtke oma köögikombaini juhe seinast.
- 7 Vabastage töövahend, pöörates seda töövahendi pesast vabastamiseks päripäeva, ja eemaldage see.

Näpunäited

- Õrnalt sisse segamise funktsiooni  saab kasutada selleks, et kergeid koostisosi raskematesse segudesse segada, näiteks beseed, mousse'd, puuvilja-kreemi magustoidud, Genova biskviit ja sufleed, ja selleks, et jahu ning puuvilja aeglaselt koogisegudesse lisada. Mikser töötab pideva aeglase kiirusega.

Ouline

Teisi pesasid kasutades veenduge, et kaussi ei ole paigaldatud või seal ei hoita ühtegi töövahendit.

Köögimasina kasutamine

Vaadake illustratsioone **A - I**

- 1 Lükake otsiku tõstmise hooba alla ja tõstke mikseri otsikut ülespoole, kuni see lukustub.
- 2 Asetage kohale kauss, keerake seda lukustamiseks päripäeva.
- 3 Asetage soovitud töövahend pesa. Seejärel lükake üles ja pöörake töövahendit, et see paika lukustada. Märkus: kui k-vispel või vispel ei korja koostisosi kausi põhjast üles, vaadake osa „Töövahendi reguleerimine“.

Kaalumisfunktsiooni kasutamine

Vaadake jooniseid **J** - **L**

- 1 Asetage kohale kauss
- 2 Vajutage sees /null nuppu, ekraanikuva vilgub ----, millele järgneb 0.
- 3 Grammide või untside valimiseks vajutage nuppu (kg / lb). Esmakordsel sisselülitamisel kuvatakse vaikumisi kg / g.
- * Seade kaalub 1 g kaupa ja väikeste koguste kaalumiseks on soovitatav kasutada teelusika/ supilusika mõõdikut.
- * Nullimiseks vajutage üks kord sees / null nuppu.
- 4 Kaaluge vajalikud koostisosad otse kaussi.

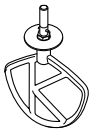
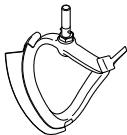
Märkus: Asetage köögikombain enne kaalumist alati kuivale kindlale tasapinnale. Ärge vajutage kaalumisel mikseri ega kausi peale, kuna see mõjutab kaalu täpsus. Kaalumise funktsiooni saab kasutada siis, kui mikseri otsik on kas all või üleval asendis.

Loendustaimer

- Käitamise ajal töötab kuvar automaatselt loendustaimerina.
- Taimer loendab kuni 30 minutit ja peatub (kuni 30 sekundit), kui kiiruse reguleerimise funktsioon on keeratud asendisse 'O'.
- Taimeri lähtestamiseks masina töötamise ajal vajutage SEES/NULL nuppu.

Soovitatud kasutuse tabel.

- See on ainult juhiseks ning oleneb tulenevalt eriomasest retseptist ning töödeldavatest toiduainetest. .

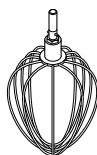
		K-vispel Kookide, küpsiste, saiakeste, glasuuri, täidiste, ekleeride ja kartulipudru valmistamiseks.					
Retsept/Valmistamine		 (Max)					 (Minutit)
		KVC85 Chef		KVL85 Chef XL			
		3.5 L	*5 L	*5 L	7 L		
		Valikpagaritooted & küpsised – rasvaine hõõrumine jahusse	Jahu kogus	340 g	680 g		
Kõik ained ühes anumas tüüpi koogisegud	Kogu-kaal	800 g	2 kg	2 kg	4 kg	Min → Max	45 – 60 sek.
		Vahustaja Pehmete koostisainete vahustamiseks ja segamiseks.					
Retsept/Valmistamine		 (Max)					 (Minutit)
		KVC85 Chef		KVL85 Chef XL			
		3.5 L	*5 L	*5 L	7 L		
		Või/margariini ja suhkruga kreemistamine		890 g	2,6 kg		
Munade kloppimine koogitaignasse						Min → Max	1 – 4
Jahu, puuviljade jm lisamine						Min → 1	30 – 60 sek.

Kasutatud munade suurus = keskmine suurus (kaal 53 – 63 g)

* Madalam maksimaalne maht, kui kasutate KVL85 masinas 5 L kaussi. See on tingitud väiksema mahutavusega kausi kasutamisest koos Chef XL suurusega kausi tarvikutega.

Soovitatud kasutuse tabel.

- See on ainult juhiseks ning oleneb tulenevalt eriomasest retseptist ning töödeldavatest toiduainetest. .
- Parimate tulemuste saamiseks kasutage kookide valmistamisel alati pehmet toatemperatuuril olevat võid ja margariini.



Vispel
Munade, koore ja sufleede jaoks.

NB!

- Koostisainete väljapritsimise vältimiseks suurendage kiirust järk-järgult.
- **Ärge kasutage visplit raskete taiginate jaoks nt. rasvainete ja suhkru vahustamiseks, kuna see võib kahjustab visplit..**
- Parima tulemuse saab siis, kui munad on toatemperatuuril. Enne munavalgete vahustamist veenduge, et nende sisse ei ole sattunud rasvaineid ega munakollast visplilt või segamisanumalt.

Retsept/ Valmistamine	 (Max)					 (Minutit)
	KVC85 Chef		KVL85 Chef XL			
	3.5 L	*5 L	*5 L	7 L		
Munavalged	6 (210 g)	12 (420 g)	8 (280 g)	16 (560 g)	Min → Max	1½ - 2
Ilma rasvaineta käsnkoogid	620 g	930 g	620 g	930 g		4-6
Koor	0,35 L	1 L	0,5 L	2 L	Min → 4-6	1 ½ - 3
Majonees • Parima tulemuse saamiseks kraapige puhtaks segamisanuma seinad peale õli lisamist ning käitage segu veel 10 sek. max kiirusel.	2 munakollast 10 g sinepit 200 ml taimeõli				Max	1 - 1 ½
Pannkoogitaigen • Lisage segamisanumasse esmalt jahu, seejärel vedelad koostisosad. • Käitage seadet miinimumkiirusel koostisainete segunemiseks.	250 g jahu 500 g piima 200 g mune				'Min' kiirus 10 sek seejärel Suurendage max kiiruseni 45 - 60 sek	1

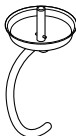
Kasutatud munade suurused = keskmine suurus (kaal 53 - 63 g)

(Kasutatakse värsket vahukoort, 38% rasvasisaldusega.

* Madalam maksimaalne maht, kui kasutate KVL85 masinas 5L kaussi. See on tingitud väiksema mahutavusega kausi kasutamisest koos Chef XL suurusega kausi tarvikutega.

Soovitatud kasutuse tabel.

- See on ainult juhiseks ning oleneb tulenevalt eriomasest retseptist ning töödeldavatest toiduainetest. .



Taignasegaja
Pärmitaignate segamiseks.

Näpunäited ja soovitused

Tähtis

- **Kasutage taigna sõtkumiseks suurimat masinaga kaasas olevat kaussi.**
KVC85 - 5L kauss
KVL85 - 7L kauss
- **Ärge kunagi ületage määratud maksimaalset võimsust ja kiirust nii võite masinat üle koormata.**
- Kui kuulete, et masina töö on raskendatud, lülitage seade välja, eemaldage pool taignast ning käitage kumbki pool eraldi.
- Koostisained segunevad kõige paremini siis, kui asetate seadmesse Kõigepealt vedeliku.

Pärm

- **Kuivatatud pärm** (selline, mida on vaja veega segada): valage segamiskaussi kuuma vett. Seejärel lisage pärm ja suhkur ning laske seista umbes 10 minutit või kuni segule ilmub vaht.
- **Värske pärm:** murendage jahu sisse.
- **Muud liiki pärmid:** järgige tootja antud juhiseid.

Asetage taigen rasvainega määratud kilekotti või köögirätikuga kaetud kaussi. Seejärel jätke sooja kohta, kuni taigna maht on kahekordistunud.

Retsept/Valmistamine		 (Max)					 (Minutit)
		KVC85 Chef *5L Kauss		KVL85 Chef XL 7L Kauss			
		Min	Max	Min	Max		
Leivataigen kõva pärmitaigen)	Sooja vett	195 g	755 g	195 g	895 g	Min 1	60 sek. 3-4
	Kõrge kleepvalgu sisaldusega valget saiajahu	350 g	1,36 kg	350 g	1,6 kg		
	Kiir pärmi	6 g	22 g	6 g	25 g		
	Rasvainet	10 g	27 g	10 g	30 g		
	Soola	3 g	14 g	3 g	16 g		
	Kogukaal	564 g	2,18 kg	564 g	2,56 kg	Uuesti sõtkuda 1. kiirus	60 sek.
Pehme pärmitaigen segude (lisatud võid ja mune	Jahu kogus	250 g	1,3 kg	250 g	1,6 kg	Min 1	60 sek. 3-4
	Kogukaal	478 g	2,5 kg	478 g	3,1 kg		
							Käitage taas kord Kiirus 1

Kasutatud munade suurus = keskmine suurus (kaal 53 - 63g).

Pritsmekaitsme paigaldamiseks ja kasutamiseks

Vaadake jooniseid **M** – **N**

- 1 Tõstke mikseri otsikut ülespoole, kuni see lukustub.
- 2 Asetage kauss alusele.
- 3 Lükake pritsmekaitse mikseri alumisele küljele, kuni see on täielikult paigas. Hingedega osa peaks olema paigutatud nii nagu näidatud.
- 4 Sisestage vajalik lisatarvik.
- 5 Laske mikseri ülaosa alla.
 - Segamise ajal võib toiduained lisada otse kaussi pritsmekaitse hingedega osa kaudu
 - Lisatarvikute vahetamiseks ei ole vaja pritsmekatet eemaldada.
- 6 Pritsmekatte eemaldamiseks, tõstke mikseri otsik ülespoole ja suruge see alla.

Töövahendi reguleerimine

Vaadake jooniseid **O**

K-vispel & vispel

Töövahendid on komplektis oleva kausi jaoks tehases õigele kõrgusele seatud ja ei tohiks reguleerimist vajada.

Ent kui soovite töövahendit reguleerida, kasutage sobiva suurusega mutrivõtit:

TYPE KVC85 = 15 mm

TYPE KVL85 = 19 mm

Seejärel järgige allolevaid juhiseid:

- 1 Võtke juhe seinast.
- 2 Tõstke mikseri ülaosa ja sisestage vispel või k-vispel.
- 3 Laske mikseri ülaosa alla. Kui vahekaugust on vaja kohendada, tõstke mikseri ülaosa ja eemaldage töövahend. Ideaalis peaksid vispel ja k-vispel kausi põhja **peaaegu** puudutama.
- 4 Keerake mutter sobivat mutrivõtit kasutades piisavalt lahti, et võimaldada võlli reguleerimist.

Töövahendit kausi põhjale lähemale laskmiseks pöörake võlli vastupäeva. Töövahendit kausi põhjast eemale tõstmiseks pöörake võlli päripäeva.

- 5 Keerake mutter uuesti kinni.
- 6 Paigaldage töövahend mikserile ja laske mikseri ülaosa alla (kontrollige selle asendit, vaadake punkte ülal).
- 7 Korrake eelmainitud etappe vastavalt vajadusele kuni töövahend on õigesti seadistatud. Selle saavutamisel keerake mutter kindlalt kinni.
 - Märkus: näidatud võti on vaid illustreerival eesmärgil.

Tainakonks

See töövahend on seadistatud tehases ja ei tohiks mingit reguleerimist vajada.

Otsiku katte kinnitamiseks ja eemaldamiseks.

Vaadake jooniseid **P** – **U**

- 1 Eemaldage aeglase ja kiire kiiruse väljalaskeavade kaaned.
- 2 Tõstke otsiku kate üles ja libistage ettepoole, samal ajal peab kinnitusklamber olema sisse surutud.
- 3 Muu otsiku katte paigaldamiseks sisestage otsiku katte otsas olevad tihvtid aeglase kiiruse väljalaskeavasse.
- 4 Kinnitusklambrit vajutades lükake otsiku kate mikseri otsiku katte peale allapoole õigele kohale.
- 5 Pange tagasi

Vahustamisotsiku kokkupanemine

Vaadake jooniseid **V** – **X**

Klaasipuhasti laba paigaldamine

- Klaasipuhasti laba tarnitakse juba paigaldatuna ja enne puhastamist tuleb see alati eemaldada.
- 1 Paigaldage painduv klaasipuhasti laba ettevaatlikult lisatarviku külge, asetades klaasipuhasti laba alusotsa pilusse, seejärel paigaldage üks külg

soonde, enne kui otsa õrnalt haagiga oma kohale kinnitate. Korrake sama teisel poolel.

Hooldus ja puhastamine

- Enne puhastamist lülitage seade alati välja ja võtke juhe seinast.
- Esimesel kasutamisel võib aeglase kiiruse pesa ② juurde ilmuda veidi määret. See on normaalne – lihtsalt pühkige see ära.

Mootor, väljalaskeavade katted ja otsiku kate

- Pühkige niiske lapiga, seejärel kuivatage.
- Ärge kunagi kasutage abrasiive või kastke vette.

BowlKausid

- Peske käsitsi ja seejärel kuivatage põhjalikult või peske nõudepesumasinas.
- Ärge kunagi kasutage oma roostevabast terasest kausi

puhastamiseks traatharja, terasvilla või valgendit. Katlakivi eemaldamiseks kasutage äädikat.

- Hoidke kuumusest eemal (pliidiplaadid, hjud, mikrolaineahjud).

Töövahendid ja pritsmekaitse

- Peske käsitsi ja seejärel kuivatage põhjalikult või peske nõudepesumasinas.

Retsept

Kuivatatud ploomi marinaad

185g vedelat mett

25g pehmeid kuivatatud ploome

25ml vett

- 1 Pange kõik koostisained mini hakkijasse/veskisse. Hoidke külmikus üle öö.
- 2 Paigaldage lisatarvik seisvale mikserile.
- 3 Lülitage pulsifunktsioonile 6 sekundiks.
- 4 Kasutage vastavalt vajadusele.

Teenindus ja kliendihoolde

- Kui Teil tekib seadme kasutamisel tõrkeid, siis enne abi palumist palun lugege jaotist "rikete kõrvaldamise juhised" kasutusjuhises või vaadake lehte www.kenwoodworld.com.
- Tuletame Teile meelde, et Teie toodet kaitseb garantii, mis on kooskõlas kõikide seaduslike sätetega, mis puudutavad olemasolevaid garantiisid ja tarbijaõigusi riigis, kus seade osteti.
- Kui Teie Kenwood'i seadmel esineb rikkeid või kui Te leiate seadmelt kahjustuse, palun saatke see või tooge see volitatud KENWOOD'i teeninduskeskusesse. Ajakohastatud andmed Teie lähimast volitatud KENWOOD'i teeninduskeskusest on veebilehel www.kenwoodworld.com või Teie asukohariigi KENWOOD'i veebilehel.
- Disaininud ja välja töötanud Kenwood Üendkuningriigis.
- Valmistatud Hiinas.

Tõrkeotsingu juhend		
Probleem	Põhjus	Lahendus
Vispel või k-vispel lööb vastu kausi põhja või need ei ulatu kausi põhjas olevate koostisosadeni.	Töövahend on valel kõrgusel ja vajab reguleerimist.	Reguleerige kõrgust sobivat võtit kasutades – vaadake osa “Töövahendi reguleerimine”.
Aeglase kiiruse lisaseadet ei saa paigaldada.	Kontrollige, et teie lisaseade ühilduks teie mudeliga. Vaja on ühendussüsteemi Twist (mudel KAX)  .	Pessa sobimiseks peab lisaseadmel olema pööratav ühendussüsteem KAX  . Kui teil on Bar Connection System  ühendussüsteemiga lisaseadmeid, peate nende oma köögikombainil olevasse Twist Connection System süsteemi ühendamiseks kasutama KAT002ME adapterit. Täiendava teabe saamiseks külastage veebilehte www.kenwoodworld.com/twist .
‘Mikseri valmisoleku indikaatori tuli vilgub, kui köögimasin esmalt vooluvõrku ühendatakse.	Kiiruse reguleerija ei ole asendis „O”. Mikseri ülaosa on kas tõstetud asendis või ei ole korrektselt alla lukustatud.	Kontrollige ja pöörake kiiruse reguleerija asendisse „O”. Kontrollige, kas köögikombaini ülaosa on korrektselt alla lukustatud.
Köögikombain seiskub töötamise ajal. Kaalukuva näitab veateadet E26 või E27.	Liigse koormuse kaitse või ülekuumenemise süsteem on aktiveeritud. Ületatud on suurimat mahutavust.	Võtke juhe seinast ja kontrollige ummistuste või liigse koormamise osas. Pöörake kiiruse reguleerija asendisse „O” ja käivitage uuesti. Kui masin ei tööta, eemaldage koormuse vähendamiseks mõned koostisosad ja käivitage masin uuesti. Kui see ei lahenda ikka probleemi, võtke juhe seinast ja laske 15 minutit seista. Ühendage vooluvõrku ja valige uuesti kiirus. Kui masin ülal olevat protseduuri järgides ei käivitu, võtke edasiste nõuannete jaoks ühendust „klienditeenindusega”.
‘Mikseri valmisoleku indikaatori tuli on kustunud, kui seade on vooluvõrku ühendatud.	Köögikombain on jäetud rohkem kui 30 minutiks vooluvõrku ilma, et seda kasutataks, ja on läinud ooterežiimi.	Lülitage kiiruse regulaator asendisse “min” seejärel keerake tagasi sendisse ‘O’ seadme lähtestamiseks.

Tõrkeotsingu juhend - jätkub

Probleem	Põhjus	Lahendus
Kaalumisfunktsioon		
Ekraan hangub kuvatakse [- - -]	Kuvaekraan hangub käitamise ajal. Kuvaekraan näitab miinus loendit, kuna ekraan ei olnud lähtestatud, ja kas koostisosad või kauss oli eemaldatud. Kaalutud kogus oli liiga väike.	Tavapärane käitus. Kas nullige ekraan või asendage puuduvad koostisosad. või asetage kauss uuesti kohale. Kasutage teelusikatäie ja supilusikatäie mõõdikut väga väikeste koguste tarvis.
Ekraanil kuvatav kaal on muutunud.	Köögikombain liikus käitamise ajal.	Asetage köögikombain alati kuivale tasapinnale enne kaalumist. Ärge liigutage seisvat mikserit kaalumisfunktsiooni kasutamise jooksul. Nullige kuva enne järgmiste koostisosade kaalumist.
Kuvaekraan on välja lülitatud	Köögikombain on vooluvõrgust väljas. Kuvaekraan lülitub automaatselt välja, kui sama kaaluloendit kuvatakse peale 5 minutit.	Ühendage seade vooluvõrku. Vajutage SEES/NULL nuppu, kui kuvaekraan süttib.
Ekraanil kuvatakse [O - Ld]	Kaalumisfunktsioon on ülekoormatud. Seisvale mikserile on rakendatud liigselt jõudu.	Ärge ületage maksimum kaalumismahtu - 6Kg. Ärge rakendage seisvale mikserile liigselt jõudu, kuna see võib kaalumissensorit kahjustada.



OLULINE TEAVE TOOTE ÕIGE KÕRVALDAMISE KOHTA KOOSKÕLAS EUROOPA ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETEST TEKKINUD JÄÄTMETE DIREKTIIVIGA (WEEE)

Toote töökõlbliku ea lõppedes ei tohi toodet kõrvaldada majapidamisjätmete hulka. Toode tuleb viia eriomasesse kohaliku omavalitsuse jäätmekõrvalduskeskusesse või edasimüüjale, kes vastavat teenust pakub.

Prašome išskeisti pirmame puslapyje esančias iliustracijas

Pažinkite savo „Kenwood“ virtuvinį kombainą

Sveikiname nusipirkus „Kenwood“ buitinį prietaisą. Su tokia plačia galimų priedų gama tai daugiau nei vien tik plaktuvas. Tai ypač modernus virtuvinis kombainas. Tikimės, kad jums jis patiks.

Tvirtas. Patikimas. Universalus. „Kenwood“.

Sauga

- Atidžiai perskaitykite šias instrukcijas ir išsaugokite ateičiai.
- Išimkite iš pakuotės, nuimkite visas etiketes.
- Jeigu pažeistas kištukas ar laidas, saugumo reikalavimamas užtikrinti jį turi pakeisti „Kenwood“ arba įgaliota „Kenwood“ taisykla, kad būtų išvengta galimo pavojaus.
- Pasukite greičio reguliatorių į „O“ (IŠJ.) padėtį ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo prieš įdėdami arba išimdami įrankius ir (arba) priedus, po naudojimo ir prieš valydami.
- Saugokitės, kad kūnu, plaukais, papuošalais ir neprigludusiais drabužiais neprisiliestumėte prie judamųjų dalių ir pritvirtintų priedų.
- Niekada nepalikite veikiančio virtuvinio kombaino be priežiūros.
- Niekada nenaudokite sugedusio kombaino. Atiduokite jį patikrinti arba sutaisyti: skaitykite skyriuje „Techninė priežiūra ir klientų aptarnavimas“.
- Niekada nenaudokite virtuvinio kombaino esant pakeltai galvutei.
- Jokiu būdu į lankstinį mechanizmą neikiškite pirštų.
- Niekada neleiskite nukarti maitinimo laidui ten, kur jį galėtų sugriebti vaikas.
- Visada saugokite, kad nesuslaptų maitinimo blokas, laidas ar laido kištukas.
- Vienu metu niekada nenaudokite daugiau kaip vieno priedo.
- Niekada neviršykite didžiausios leistinos talpos lentelėje nurodytų kiekių.
- Naudodami priedą perskaitykite ir vadovaukitės prie jo pridedama saugos instrukcija.
- Keldami šį įrenginį būkite atsargūs, nes šis buitinis prietaisas yra sunkus. Prieš keldami įsitikinkite,

kad galvutė tinkamai nulenкта į apatinę padėtį ir įtvirtintas dubuo, įrankiai, pavarų angų dangteliai bei maitinimo laidas.

- Būkite atsargūs išimdami dubens įrankius po ilgesio naudojimo, nes jie gali būti karšti.
- Prižiūrėkite vaikus, kad nežaistų su įrenginiu.
- Nejudinkite ir nepakelkite plaktuvo galvutės su įdėtu priedu, nes virtuvinis kombainas gali tapti nestabilus.
- Nešdami prietaisą jį būtinai imkite už pado ir maišytuvo galvos. Prietaiso nekelkite ir neneškite laikydami už dubens rankenų.
- Dirbdami su prietaisu nestatykite jo prie stalviršio krašto ar iškišto už jo ribos ir dėdami priedus nenaudokite daug jėgos, nes nuo to prietaisas gali prarasti stabilumą ir nuvirsti, keldamas pavojų susižeisti.
- Maitinimo laidas yra naudojamas sumažinti susipainiojimo ar užkliuvimo riziką. Ilgintuvai gali būti naudojami, jei jie naudojami atsargiai. Jei naudojamas ilgintuvas: 1) Numatytas elektrinis ilgintuvo galingumas turi būti bent tokio pat elektrinio pajėgumo kaip ir prietaisas; ir 2) laidas turi būti naudojamas taip, kad jis nekabėtų nuo stalviršio, kur jį gali patraukti vaikai ar kur už jo galima netyčia užkliūti. 3) Ilgiklis turi būti trilaidis, su įžeminimo kontaktu. Prietaiso vardinės elektros srovės vertė nurodyta ant prietaiso dugno.
- Prietaisą gali naudoti asmenys, turintys ribotus fizinius, jutiminius ar psichinius gebėjimus, taip pat asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, jeigu jų naudojimasis prietaisu yra prižiūrimas arba jiems yra suteiktos instrukcijos dėl saugaus prietaiso naudojimo ir jie supranta susijusius pavojus.
- Netinkamai naudodami prietaisą, galite susižaloti.
- Šiuo prietaisu draudžiama naudotis vaikams. Laikykite prietaisą ir jo laidą taip, kad jų negalėtų pasiekti vaikai.
- Didžiausia vardinė srovė atitinka naudojimą uždėjus mažąją kapoklę / malūnėlį. Šie priedai sukuria didžiausią apkrovą. Su kitais priedais prietaisas gali vartoti mažiau galios.

Tik KVC85

- Apsaugos nuo taškymo dangtelio jokia būdu nenaudokite su 3,5 l talpos dubeniu. Apsaugos nuo taškymo dangtelis tinka naudoti tik su 5 l talpos dubeniu.
- Dubens įrankio prie virtuvinio kombaino netvirtinkite, jei 3,5 l talpos dubuo įdėtas į 5 l talpos dubenį.
- Duonos tešlą minkykite tik 5 l talpos dubenyje.

Tik KVL85

- Apsaugos nuo taškymo dangtelio jokia būdu nenaudokite su 5 l talpos dubeniu. Apsaugos nuo taškymo dangtelis tinka naudoti tik su 7 l talpos dubeniu.
- Dubens įrankio prie virtuvinio kombaino netvirtinkite, jei 5 l talpos dubuo įdėtas į 7 l talpos dubenį.
- Duonos tešlą minkykite tik 7 l talpos dubenyje.
- Prietaisą naudokite tik pagal nurodytą paskirtį namuose. „Kenwood“ neprisiims atsakomybės, jeigu prietaisas buvo netinkamai naudojamas arba naudojamas ne pagal instrukcijas.

Prieš prijungdami

- Įsitikinkite, kad jūsų elektros tiekimas yra toks pat, kaip nurodyta prietaiso apačioje.
- Šis prietaisas atitinka EB reglamentą 1935/2004 dėl žaliavų ir gaminių, skirtų liestis su maistu.

Prieš naudojant virtuvinį kombainą pirmą kartą

- Išplaukite dalis, žr. „Priežiūra ir valymas“ skyrių.

Žymėjimas

Priedų tvirtinimo angos

- ① Didelio greičio tvirtinimo anga
- ② Mažo greičio tvirtinimo anga
- ③ Dubens įrankio lizdas

Plaktuvas

- ④ Didelio greičio tvirtinimo angos dangtelis
- ⑤ Plaktuvo galvutė
- ⑥ Maišytuvo parengties indikatorius
- ⑦ Greičio reguliavimo rankenėlė

- ⑧ Galvutės atlaisvinimo svirtelė
- ⑨ Galios blokas
- ⑩ Svarstyklės „EasyWeigh“ a ekranas
b įjungimo / nulio nustatymo mygtukas
c kg / svarų mygtukas
- ⑪ Dubenys
- ⑫ Mažo greičio tvirtinimo angos dangtelis
- ⑬ Galvos gaubtas
- ⑭ „K“ formos plaktuvas
- ⑮ Šluotelės formos plaktuvas
- ⑯ Tešlos minkymo kablys
- ⑰ Grietinėlės plaktuvas
- ⑱ Mentelė
- ⑲ Apsaugos nuo taškymo dangtelis

Pastaba: Veržliaraktis pavaizduotas tik iliustravimo tikslais, jis į pakuotę neįdedamas.

Pasirenkami priedai

Yra visa gama papildomai pasirenkamų virtuvinio kombaino priedų. Žiūrėkite pridedamame priedų lapelyje arba apsilankykite www.kenwoodworld.com ir peržiūrėkite visą priedų asortimentą bei kaip įsigyti į jūsų pakuotę neįtrauktą priedą.

Pastaba: mažo greičio tvirtinimo angai skirti priedai

Jūsų virtuvinio kombaino mažo pavaros greičio angoje įdiegta pasukamo sujungimo sistema. Ji skirta prijungti priedus su pasukamomis sujungimo sistemomis.

Įsigydamai naujus priedus mažo greičio angai patikrinkite jų suderinamumą su jūsų virtuviniu kombainu. Visus priedus su pasukamomis sujungimo sistemomis galite atpažinti pagal gaminio kodą, kuris prasideda raidėmis KAX ir pagal „Twist“ (pasukamo sujungimo) emblemą , matomą ant pakuotės. Jei norite sužinoti daugiau, apsilankykite www.kenwoodworld.com/twist. Jei turite savo priedus su juostine sujungimo sistema , jums reikės KAT002ME adapterio, kad sujungtumėte juos su jūsų virtuvinio kombaino pasukamo sujungimo sistema . *Jei norite sužinoti daugiau, apsilankykite www.kenwoodworld.com/twist.*

Virtuvės prietaiso naudojimas

Žr. A - I iliustracijas

- 1 Galvos pakėlimo svirtelę paspauskite žemyn ir maišytuvo galvą kelkite, kol užsifiksuos.
- 2 Įdėkite dubenį ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę, kad užsifiksuotų.
- 3 Į lizdą įdėkite reikiamą įrankį. Po to paspauskite ir pasukite įrankį, kad jis užsifiksuotų.

Pastaba: Jei „K“ formos plaktuvus ar šluotelę nepakelia ingredientų nuo dubens dugno, skaitykite „Įrankio reguliavimas“ skyrių.

- 4 Nuleiskite plaktuvo galvutę nuspausdami galvutės atlaisvinimo svirtelę žemyn ir nuleiskite plaktuvo galvutę žemyn, kol ji užsifiksuos.
- 5 Įkiškite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą. Įjunkite prietaisą pasukdami greičio reguliavimo rankenėlę į reikiamo greičio padėtį. Jei reikia, kad įrankis trumpam pasisuktų didžiausiu greičiu, rinkitės impulsinio režimo (P) padėtį.
- 6 Pasinaudoję kombainu grąžinkite greičio reguliatorių į „O“ (IŠJ.) padėtį ir iš elektros lizdo ištraukite virtuvinio kombaino maitinimo laido kištuką.
- 7 Sukdami pagal laikrodžio rodyklę atlaisvinkite įrankį, kad atfiksuoatumėte jį iš įrankio lizdo, ir išimkite.

Patarimai

- Įvyniojimo funkciją  galima naudoti norint įvynioti lengvesnius ingredientus į sunkesnius mišinius, pavyzdžiui, darant morengus, putėsius, kremus su uogomis, Genujos biskvitinius pyragaičius ir suflė, ir norint sulėtinti miltų bei vaisių įsimaišymą į keksų mišinius. Plaktuvus veiks pastoviu mažu greičiu.

Svarbu

Užtikrinkite, kad naudojant kitus pavarus išėjimus nebūtų įstatyti dubeniui skirti įrankiai ir jų nebūtų dubenyje.

Svėrimo funkcijos naudojimas

Žr. **J** - **L** iliustracijas

- 1 Įdėkite dubenį.
- 2 Paspauskite įjungimo / nulinio nustatymo mygtuką. Ekrane sumirksi ---- ir atsiranda 0.
- 3 Paspausdami (kg / svarų) mygtuką pasirinkite gramus arba uncijas. Įjungus pirmą kartą ekrane nustatomi numatytieji kg / g matavimo vienetai.

* Prietaisas sveria 1 g padalomis.

Produktus mažais kiekiais rekomenduojame seikėti arbatiniais šaukšteliais / valgomaisiais šaukštais.

* Svarstyklių nuliui nustatyti vieną kartą paspauskite įjungimo / nulinio nustatymo mygtuką.

- 4 Reikiamus produktus sverkite tiesiai dubenyje.

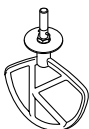
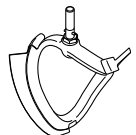
Pastaba. Prieš svėrimą prietaisą būtinai pastatykite ant sauso horizontalaus ir stabilaus paviršiaus. Sverdami nespauskite maišytuvo ir dubens, nes svarstyklių rodmenys bus netikslūs. Svėrimo funkcija veikia maišytuvo galvai esant apatinėje arba viršutinėje padėtyje.

Trukmės laikmatis

- Kai prietaisas paleidžiamas, ekrane rodomi trukmės laikmačio rodmenys.
- Jei greičio reguliavimo rankenėlė nustatoma į padėtį 0, laikmatis suskaičiuoja iki 30 minučių ir sustoja (iki 30 sekundžių laikotarpiui).
- Laikmačio rodmenims anuluoti, kol prietaisas veikia, paspauskite įjungimo / nulinio nustatymo mygtuką.

Naudojimo rekomendacijų lentelė

- Tai yra tik rekomendacijos. Pateikti duomenys gali priklausyti nuo konkretaus recepto ir apdorojamų produktų.

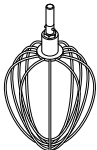
		K plakiklis Skirtas gaminti tortams, biskvitams, pyragėliams, glajui, įdarams, eklerams ir bulvių košei.				Patarimai ir gudrybės • Kad ingredientai neišsitaškytų, greitį didinkite palaipsniui. • Norėdami gerai sumaišyti ingredientus, dažnai nustokite maišyti ir mentele nugrandykite mišinį nuo dubens sienelių. • Tešlai naudokite šaltas sudedamąsias dalis, jeigu recepte nenurodyta kitaip.									
Receptas / procesas		 (Max) <table><tr><th colspan="2">KVC85 Chef</th><th colspan="2">KVL85 Chef XL</th></tr><tr><th>3.5 L</th><th>*5 L</th><th>*5 L</th><th>7 L</th></tr></table>				KVC85 Chef		KVL85 Chef XL		3.5 L	*5 L	*5 L	7 L		 (minutės)
KVC85 Chef		KVL85 Chef XL													
3.5 L	*5 L	*5 L	7 L												
Pyragėliai ir sausainiai – Riebalų įmaišymas į miltus	Miltų svoris	340 g	680 g	500 g	910 g	Min → 1	2								
Keksų „viskas viename“ mišiniai	Bendras svoris	800 g	2 kg	2 kg	4 kg	Min → Max	45 – 60 sek.								
		Grietinėlės plaktuvai Minkštiesiems ingredientams plakti ir maišyti.													
		Patarimai ir gudrybės • Kad ingredientai neišsitaškytų, greitį didinkite palaipsniui. • Maišydami riebalus su cukrumi keksų tešlai, būtinai naudokite kambario temperatūros riebalus arba juos pirmiausia suminkštinkite.													
Receptas / procesas		 (Max) <table><tr><th colspan="2">KVC85 Chef</th><th colspan="2">KVL85 Chef XL</th></tr><tr><th>3.5 L</th><th>*5 L</th><th>*5 L</th><th>7 L</th></tr></table>				KVC85 Chef		KVL85 Chef XL		3.5 L	*5 L	*5 L	7 L		 (minutės)
KVC85 Chef		KVL85 Chef XL													
3.5 L	*5 L	*5 L	7 L												
Sviesto / margarino ir cukraus kremo ruošimas		890 g	2,6 kg	1,8 kg	4,5 kg	Min → Max	4								
Kiaušinių įmaišymas į keksų mišinius						Min → Max	1 – 4								
Įvyniojimas į miltus, vaisius ir t. t.						Min → 1	30 – 60 sek.								

Naudojamas kiaušinių dydis – vidutinis dydis (svoris 53–63 g)

* Jei prietaise KVL85 naudojate 5 l talpos dubenį, didžiausią kiekį sumažinkite. Taip reikia dėl to, kad su „Chef“ XL dydžio dubens įrankiais naudojamas mažesnės talpos dubuo.

Naudojimo rekomendacijų lentelė

- Tai yra tik rekomendacijos. Pateikti duomenys gali priklausyti nuo konkretaus recepto ir apdorojamų produktų.
- Tortų gaminimo rezultatai bus geriausi, jei sviestą ir margariną dėsitate tik suminkštintus kambario temperatūros aplinkoje.

	Šluotelė Kiaušiniams, grietinėlei ir suflė.					
	Svarbu • Kad ingredientai neišsitaškytų, greitį didinkite palaipsniui. • Plakimo šluotele neplakite tirštos masės (pvz., viename inde ruošiamų pyragų ir iš riebalų ir cukraus gaminamos tyrės), nes kyla pavojus sugadinti šluotelę. • Geriausių rezultatų pasieksite, kai kiaušiniai bus kambario temperatūros. Prieš plakant kiaušinių baltymus įsitikinkite, kad plaktuve ar dubenyje nėra riebalų ar kiaušinio trynio.					
Receptas / procesas	 (Max)					 (minutės)
	KVC85 Chef		KVL85 Chef XL			
	3.5 L	*5 L	*5 L	7 L		
Kiaušinių baltymai	6 (210 g)	12 (420 g)	8 (280 g)	16 (560 g)	Min → Max	1½ - 2
Biskvitiniai pyragėliai be riebalų	620 g	930 g	620 g	930 g		4-6
Kremas	0,35 L	1 L	0,5 L	2 L	Min → 4-6	1½ - 3
Majonezas • Geriausių rezultatų pasieksite, jeigu pripylę aliejaus nugrandsite dubenį ir dar paleisite plaktuvą 10 sek. didžiausiu greičiu.	2 kiaušinių tryniai 10 g garstyčių 200 ml aliejaus				Max	1 - 1½
Tešla blynams • Pirmiausiai į dubenį įdėkite miltus, o po to šlapius ingredientus. • Maišykite mažiausiu greičiu, kad ingredientai susimaišytų.	250 g miltų 500 g pieno 200 g kiaušinių				„Min“ greitis 10 sek. Tuomet padidinkite greitį iki „Max“ 45-60 sek.	1

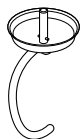
Naudojamas kiaušinių dydis – vidutinis dydis (svoris 53–63 g)

Naudojama plakta grietinėlė – šviežia plakta grietinėlė, kurioje yra ne mažiau kaip 38 % riebalų.

* Jei prietaise KVL85 naudojate 5 l talpos dubenį, didžiausią kiekį sumažinkite. Taip reikia dėl to, kad su „Chef“ XL dydžio dubens įrankiais naudojamas mažesnės talpos dubuo.

Naudojimo rekomendacijų lentelė

- Tai yra tik rekomendacijos. Pateikti duomenys gali priklausyti nuo konkretaus recepto ir apdorojamų produktų.



Tešlos minkymo įrankis

Mielinės tešlos mišiniams

Patarimai ir gudrybės

Svarbu

- Tešlą minkykite prietaiso komplekte esančiame didžiausios talpos dubenyje.**
KVC85 – 5 l talpos dubuo
KVL85 – 7 l talpos dubuo
- Jokiu būdu neviršykite nurodyto didžiausio kiekio ir greičio, nes kyla pavojus perkrauti prietaisą.**
- Jei išgirsite, kad kombainas veikia sunkiai, išjunkite jį, išimkite pusę tešlos kiekio ir kiekvieną tešlos pusę išminkykite atskirai.
- Sudedamosios dalys susimaišys geriausiai, jeigu pirmiausiai supilsite skystį.

Mielės

- Džiiovintos mielės** (mielių rūšis, kurias reikia atkurti): į dubenį įpilkite šilto vandens. Tada įdėkite mieles ir cukrų ir palaikykite maždaug 10 minučių kol atsiras putų.

- Šviežios mielės:** įbarstykite gabaliukais į tešlą.

- Kitos mielių rūšys:** laikykitės gamintojo nurodymų.

Įdėkite tešlą į riebaluotą polietileninį maišelį arba dubenį, kuris uždengtas lininiu virtuviniu rankšluosčiu. Po to palikite kur nors šiltai, kol padvigubės tešlos tūris.

Receptas / procesas		 (Max)					 (minutės)
		KVC85 Chef *5L Dubuo		KVL85 Chef XL 7L Dubuo			
		Min	Max	Min	Max		
Duonos tešla (tiršta su mielėmis)	Šiltas vanduo	195 g	755 g	195 g	895 g	Min 1	60 sek. 3-4
	Daug glitimo turintys baltos duonos miltai	350 g	1,36 kg	350 g	1,6 kg		
	Sparčiai veikiančios mielės	6 g	22 g	6 g	25 g		
	Kiaulės taukai	10 g	27 g	10 g	30 g		
	Druska	3 g	14 g	3 g	16 g		
	Bendras svoris	564 g	2,18 kg	564 g	2,56 kg	Pakartotinai minkyti 1 greičiu	60 sek.

Naudojamas kiaušinių dydis – vidutinis dydis (svoris 53– 63 g)

Naudojimo rekomendacijų lentelė

- Tai yra tik rekomendacijos. Pateikti duomenys gali priklausyti nuo konkretaus recepto ir apdorojamų produktų.

Receptas / procesas		 (Max)				 (minutės)	
		KVC85 Chef *5L Dubuo		KVL85 Chef XL 7L Dubuo			
		Min	Max	Min	Max		
Minkšta mielinė tešla (praturtinta sviestu ir kiaušiniais)	Miltų svoris	250 g	1.3 kg	250 g	1,6 kg	Min 1	60 sek. 3-4
	Bendras svoris	478 g	2,5 kg	478 g	3,1 kg	Pakartotinai minkyti 1 greičiu	60 sek.

Naudojamas kiaušinių dydis – vidutinis dydis (svoris 53– 63 g)

Apsaugos nuo taškymo dangtelio įdėjimas ir naudojimas

Žr. **M** - **N** iliustracijas

- 1 Kelkite maišytuvo galvą, kol ji užsifiksuos.
- 2 Ant pagrindo padėkite dubenį.
- 3 Apsaugos nuo taškymo dangtelį stumkite ant maišytuvo galvos apatinės dalies, kol dangtelis atsidurs jam skirtoje vietoje. Durelės turi būti pavaizduotoje padėtyje.
- 4 Įtaisykite reikiamą įrankį.
- 5 Nuleiskite plaktuvo galvutę.
- Kol dubens turinys maišomas, produktų galima tiesiogiai įdėti per apsaugos nuo taškymo dangtelyje esančias dureles.
- Įrankiams pakeisti apsaugos nuo taškymo dangtelio nuimti nereikia.
- 6 Apsaugos nuo taškymo dangteliui nuimti pakelkite maišytuvo galvą ir dangtelį pastumkite žemyn.

Įrankio reguliavimas

Žr. **O** iliustracijas

„K“ formos plaktuvus ir šluotelę

Tinkamas įrankių aukštis dubenyje nustatomas gamykloje ir jo reguliuoti nereikia.

Tačiau, jei norėsite pareguliuoti įrankį, naudokite tinkamo dydžio veržliaraktį:

TYPE KVC85 = 15 mm

TYPE KVL85 = 19 mm

Laikykitės šių instrukcijų:

- 1 Ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- 2 Pakelkite plaktuvo galvutę ir įkiškite plaktuvo įrankį arba šluotelę.
- 3 Nuleiskite plaktuvo galvutę. Jei reikia sureguliuoti tarpelį, pakelkite plaktuvo galvutę ir išimkite įrankį. Idealiu atveju šluotelė ir „K“ formos plaktuvus turi **beveik** liesti dubens dugną.
- 4 Tinkamu veržliarakčiu atlaisvinkite veržlę tiek, kad galėtumėte reguliuoti ašį. Norėdami nuleisti įrankį arčiau dubens dugno, sukite ašį prieš laikrodžio rodyklę. Norėdami pakelti įrankį nuo dubens dugno, sukite ašį pagal laikrodžio rodyklę.
- 5 Priveržkite veržlę.

- 6 Įstatykite įrankį ir nuleiskite plaktuvo galvutę. (Kaip patikrinti jos padėtį, žr. anksčiau esančiuose punktuose.)
- 7 Jei reikia, kartokite minėtuosius veiksmus, kol nustatysite tinkamą padėtį. Tai atlikę patikimai priveržkite veržlę.
- Pastaba: Veržliaraktis pavaizduotas tik iliustravimo tikslais.

Tešlos minkymo kablys

Šis įrankis sureguliuotas gamykloje ir jo reguliuoti nereikia.

Galvos gaubto tvirtinimas ir nuėmimas

Žr. **P** - **U** iliustracijas

- 1 Nuimkite lėtaeigės ir greitaeigės ašies gaubtelius.
- 2 Įspaudę fiksatorių, galvos gaubtą kelkite ir slinkite į priekį.
- 3 Kitam galvos gaubtui uždėti jo gale esančias dvi iškyšas įkiškite į lėtaeigės ašies angoje esančias kiaurymes.
- 4 Stumdami fiksatorių įspauskite galvos gaubtą į jam skirtą vietą maišytuvo galvoje.
- 5 Uždėkite lėtaeigės ir greitaeigės ašies gaubtelius.

Grietinėlės plakiklio surinkimas

Žr. **V** - **X** iliustracijas

Braukiklio tvirtinimas

- Braukiklis pritvirtinamas gamykloje, todėl prieš valant prietaisą jį reikia nuimti.
- 1 Lankstųjį braukiklį atsargiai uždėkite ant įrankio. Braukiklio apačią įstatykite į išėmą, tada vieną šoną įtaisykite griovelyje ir galiausiai atsargiai užkabinkite galą. Tą patį atlikite kitoje pusėje.

Priežiūra ir valymas

- Prieš valydami kombainą visada išjunkite jį ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Naudojant kombainą pirmą kartą mažo greičio pavaros angoje ② gali pasirodyti šiek tiek tepalo. Tai visiškai normalu, tiesiog nušluostykite jį.

Maitinimo blokas, ašių gaubteliai ir galva Gaubtas

- Nušluostykite drėgna šluoste, po to išdžiovinkite.
- Niekada nenaudokite šveičiančiųjų medžiagų ir nepanardinkite į vandenį.

Dubenys

- Išplaukite rankomis, po to gerai išdžiovinkite arba plaukite indaplovėje.
- Valydami nerūdijančiojo plieno dubenį niekada nenaudokite plieninio šepetio, plieninės kempinėš ar baliklių. Kalkių nuosėdas pašalinkite actu.
- Saugokite nuo karščio (viryklės kaitlenčių, orkaitių, mikrobangų krosnelių).

Įrankiai ir apsaugos nuo taškymo mazgas

- Išplaukite rankomis, po to gerai išdžiovinkite arba plaukite indaplovėje.

Receptas

Slyvų marinatas

185 g skysto skaidraus medaus

25 g minkštų slyvų

25 ml vandens

- 1 Visus produktus sudėkite į mažąją kapoklę / malūnėlį. Palikite šaldytuve per naktį.
- 2 Prie virtuvinio kombaino pritaisykite priedą.
- 3 Įjunkite impulsinį režimą 6 sekundėms.
- 4 Naudokite pagal poreikį.

Aptarnavimas ir pagalba klientams

- Kilus sunkumams dėl prietaiso naudojimo, prieš kreipdamiesi pagalbos, pirmiausia informacijos ieškokite „Trikčių diagnostikos“ skyriuje vartotojo vadove arba apsilankykite www.kenwoodworld.com.
- Atkreipkite dėmesį, kad jūsų gaminiui yra taikoma garantija, kuri atitinka visas teisinės nuostatas dėl esamų garantijų ir vartotojų teisių šalyje, kurioje gaminys buvo nupirktas.
- Sugedus jūsų „Kenwood“ gaminiui arba pastebėjus defektą, prašome išsiųsti jį arba pristatyti į įgaliotą KENWOOD aptarnavimo centrą. Norėdami rasti naujausius duomenis apie artimiausią įgaliotą KENWOOD paslaugų centrą, apsilankykite www.kenwoodworld.com arba konkrečioje savo šaliai skirtoje svetainėje.
- Sukurtas ir suprojektuotas „Kenwood“ Jungtinėje Karalystėje.
- Pagamintas Kinijoje.



SVARBI INFORMACIJA DĖL TINKAMO GAMINIO UTILIZAVIMO VADOVAUJANTIS EUROPOS DIREKTYVA DĖL ELEKTROS IR ELEKTRONINĖS ĮRANGOS ATLEKŲ (EEI)

Pasibaigus prietaiso eksploatavimo laikui, prietaiso negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis.

Jį reikia pristatyti į specializuotą, vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo centrą arba šią paslaugą teikiančiam pardavėjui.

Rekomendacijos dėl trikčių šalinimo

Problema	Priežastis	Sprendimas
Šluotelė ar „K“ formos plaktuvo įrankis atsitrenkia į dubens dugną arba nepasiekia dubens dugne esančių ingredientų.	Netinkamas įrankio aukštis, jį reikia sureguliuoti.	Naudodami tinkamą veržliaraktį sureguliuokite aukštį – žr. „Įrankio reguliavimas“ skyrių.
Neįmanoma uždėti mažo greičio priedo.	Patikrinkite, ar jūsų priedas pritaikytas naudoti su turimu kombaino modeliui. Reikia modelio su pasukamo sujungimo sistema (KAX modelio) 	Norint įtvirtinti angoje reikia priedo su KAX pasukamo sujungimo sistema  . Jei turite savo priedus su juostine sujungimo sistema  , jums reikės KAT002ME adapterio, kad sujungtumėte juos su jūsų virtuvinio kombaino pasukamo sujungimo sistema. Jei norite sužinoti daugiau, apsilankykite www.kenwoodworld.com/twist .

Rekomendacijos dėl trikčių šalinimo (tęsinys)

Problema	Priežastis	Sprendimas
Pirmą kartą įjungus virtuvės prietaiso kištuką į elektros lizdą mirksi maišytuvo parengties indikatorius.	Greičio reguliatorius ne „O“ padėtyje. Plaktuvo galvutė pakeltoje padėtyje arba netinkamai užfiksuota apatinėje padėtyje.	Patikrinkite ir nustatykite greičio reguliatorių į „O“ padėtį. Patikrinkite, ar tinkamai užfiksuota virtuvinio kombaino galvutė nuleistoje padėtyje.
Veikiant sustoja virtuvinis kombainas. Svarstyklių ekrane rodomas klaidos pranešimas E26 arba E27.	Įsijungė apsaugos nuo perkrovos arba perkaitimo sistema. Viršytas didžiausias leistinas kiekis.	Ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo ir patikrinkite, ar neužstrigo įrankis, ar neperkrautas kombainas. Pasukite greičio reguliatorių į „O“ padėtį ir įlaš naujo įjunkite kombainą. Jeigu kombainas neveiks, išimkite šiek tiek ingredientų, kad sumažintumėte apkrovą, ir vėl įjunkite kombainą. Jei ir tai nepadės, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo ir palaukite 15 minučių. Įkiškite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą ir nustatykite reikiamą greitį. Jeigu atlikus šiuos veiksmus kombainas neįsijungs, dėl tolesnių patarimų susisieki su „Klientų aptarnavimo skyriumi“.
Įjungus prietaiso kištuką į elektros lizdą neįsisižiebia maišytuvo parengties indikatorius.	Virtuvinis kombainas ilgiau kaip 30 minučių buvo įjungtas į elektros lizdą, bet nedirbo, dėl to persijungė į parengties režimą.	Prietaiso pradinei būsenai grąžinti greičio reguliavimo rankenėlę iš eilės pasukite į padėtį „Min.“ ir į padėtį „O“.

Rekomendacijos dėl trikčių šalinimo (tęsinys)

Problema	Priežastis	Sprendimas
Svėrimo funkcija		
Ekrane nuolat rodoma [- - -]	Kol prietaisas veikia, rodmenys ekrane nesikeičia. Ekrane neigiama vertė rodoma dėl to, kad nenustatytas rodmenų nulis ir išimtas kuris nors produktas arba dubuo. Per mažas sveriamas kiekis.	Normalus veikimas. Atitinkamai nustatykite rodmenų nulį, sudėkite trūkstamus produktus arba įdėkite dubenį. Labai mažą kiekį matuokite arbatiniu šaukšteliu ir valgomuoju šaukštu.
Ekrane pasikeitė svoris	Veikimo metu virtuvinis kombainas pajudintas.	Prieš sverdami būtinai virtuvinį kombainą pastatykite ant sauso lygaus paviršiaus. Veikiant svėrimo funkcijai virtuvinio kombaino nejudinkite. Prieš sverdami kitus produktus nustatykite rodmenų nulį.
Išsijungęs ekranas	Virtuvinio kombaino kištukas neįjungtas į elektros lizdą. Ekranas automatiškai išjungiamas, jei 5 minutes svorio rodmenys nekinta.	Ijunkite prietaiso kištuką į elektros lizdą. Vieną kartą paspauskite įjungimo / nulio nustatymo mygtuką ir ekranas įsijungs.
Ekrane rodoma [0 - Ld]	Svarstyklės perkrautos. Virtuvinis kombainas veikiamas didelės jėgos.	Neviršykite didžiausios svėrimo ribos, kuri yra 6 kg. Saugokite virtuvinį kombainą nuo labai didelės jėgos, nes kyla pavojus sugadinti svėrimo jutiklį.

Lūdzu, atlociet ilustrācijas pirmajā lapā**Pārziniet savu Kenwood virtuves kombainu**

Apsveicam ar Kenwood ierīces iegādi. Tā piedāvā plašu papildierīču klāstu, tādēļ tā nav tikai vienkāršs mikseris. Tas ir pats modernākais virtuves kombains. Mēs ceram, ka jums tas patiks.

Izturīgs. Uzticams. Daudzpusējs. Kenwood.

Drošība

- Rūpīgi izlasiet šos norādījumus un saglabājiēt nākotnes vajadzībām.
- Noņemiet visus iesaiņojuma materiālus un uzlīmes.
- Ja spraudkontakts vai vads ir bojāti, drošības apsvērumu dēļ tas jānomaina uzņēmumam Kenwood vai Kenwood apstiprinātam inženierim, lai neradītu bīstamu situāciju.
- Pagrieziet ātruma vadību līdz IZSLĒGŠANAS pozīcijai „O” un atvienojiet no elektrotīkla, pirms uzstādāt vai noņemat rīkus/papildpiederumus, pēc lietošanas un pirms tīrīšanas.
- Sargājiēt ķermeņa daļas, matus, dārglietas un vaļīgu apģērbu no kustīgām detaļām un uzstādītiem papildpiederumiem.
- Nekādā gadījumā neatstājiēt virtuves kombainu bez uzraudzības, kad tas darbojas.
- Nekādā gadījumā nelietojiēt bojātu ierīci. Tā ir jāpārbauda vai jāsalabo (skatiet sadaļu „Serviss un klientu apkalpošana”).
- Nekādā gadījumā nedarbiniēt virtuves kombainu, kad tā galviņa ir paceltā pozīcijā.
- Nekādā gadījumā neievietojiēt pirkstus eņģes mehānismā.
- Nekādā gadījumā neļaujiēt elektrības vadam nokarāties tā, lai to varētu satvert bērns.
- Nekādā gadījumā neļaujiēt barošanas blokam, elektrības vadam vai kontaktspraudnim samirkst.
- Nekādā gadījumā nelietojiēt neatļautu papildpiederumu vai vairāk kā vienu papildpiederumu vienlaikus.
- Nekādā gadījumā nepārsniedziēt maksimālās jaudas tabulā norādītos daudzumus.

- Lietojot papildpiederumu, izlasiet un ievērojiet tam paredzētos drošības norādījumus.
- Paceļot ierīci, rīkojieties uzmanīgi, jo tā ir smaga. Pirms pacelšanas pārliedzinieties, ka galviņa ir pareizi nobloķēta un vērsta uzleju un ka bloda, rīki, atveru vāciņi un vads ir nofiksēti.
- Rīkojieties uzmanīgi, noņemot blodas rīkus pēc ilgstošas lietošanas, jo tie var sakarst.
- Bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Nepārvietojiet un nepaceliet miksera galviņu, kad pie tās piestiprināts papildpiederums, jo virtuves kombains var kļūt nestabils.
- Pārvietojot ierīci, satveriet to tikai aiz pamatnes un miksera galviņas. Neceliet un nenesiet ierīci, kas satverta aiz blodas roktura.
- Nedarbini ierīci darbvirsmas malas tuvumā vai pāri darbvirsmas malai, kā arī neuzstādi papildpiederumu ar spēku, jo ierīce var kļūt nestabila un nokrist, radot traumas.
- Strāvas vads tiek lietots, lai samazinātu risku, kas rodas, sapinoties tajā vai pakļūpot aiz tā. Pagarinātājus var izmantot tikai tad, ja tas tiek darīts uzmanīgi. Ja tiek izmantots pagarinātājs: 1) Norādītajiem elektriskajiem parametriem uz pagarinātāja jābūt vismaz tik pat lieliem kā tiem, kas norādīti uz ierīces; un 2) Vads jāizvieto tā, lai tas neatrastos uz darbvirsmas vai galda virsmas, kur to var raustīt bērni vai kur aiz tā var nejauši aizķerties. 3) Pagarinātājam jābūt iezemētam kabelim ar trijiem vadiem. Ierīces elektriskie parametri norādīti ierīces apakšā.
- Bērni vai citas personas, kuru fiziskās, garīgās spējas vai pieredzes trūkums neļauj tiem droši izmantot ierīci, drīkst izmantot ierīci tikai ar atbilstošu uzraudzību vai norādījumiem par ierīces drošu lietošanu un tikai tad, ja viņi saprot ar to saistīto risku.
- Ierīces nepareiza lietošana var izraisīt traumas.
- Šo ierīci nedrīkst lietot bērni. Glabājiet ierīci un tās elektrības vadu bērniem nepieejamā vietā.

- Maksimālā elektroenerģijas klase aprēķināta mazā smalcinātāja/dzirnaviņu papildpiederumam, kas pakļauts lielākajai slodzei. Citi papildpiederumi var patērēt mazāk enerģijas.

Tikai KVC85

- Nekādā gadījumā neizmantojiet šlakstu aizsargu ar 3,5 l bļodu. Šlakstu aizsargs paredzēts izmantošanai tikai ar 5 l bļodu.
- Neuzstādiet bļodas rīku uz miksera ar statīvu, kad 3,5 l bļoda ir ielikta 5 l bļodā.
- Maizes mīklas mīcīšanai izmantojiet tikai 5 l bļodu.

Tikai KVL85

- Nekādā gadījumā neizmantojiet šlakstu aizsargu ar 5 l bļodu. Šlakstu aizsargs paredzēts izmantošanai tikai ar 7 l bļodu.
- Neuzstādiet bļodas rīku uz miksera ar statīvu, kad 5 l bļoda ir ielikta 7 l bļodā.
- Mīklas mīcīšanai izmantojiet tikai 7 l bļodu.
- Šī iekārta paredzēta lietošanai tikai māsaimniecības apstākļos. Kenwood neuzņemsies atbildību, ja ierīce netiek lietota pareizi vai ja jūs neizpildīsiet šīs instrukcijas.

Pirms ieslēgšanas

- Pārliecinieties, ka jūsu elektrotīkla parametri atbilst ierīces apakšpusē norādītajiem.
- Šī ierīce atbilst Eiropas Padomes Regulai 1935/2004 par materiāliem un izstrādājumiem, kas paredzēti saskarei ar pārtikas produktiem.

Pirms pirmās lietošanas

- Nomazgājiet detaļas (skatiet sadaļu „Aprūpe un tīrīšana”).

Atšifrējums

Papildpiederumu atveres

- ① Liela ātruma atvere
- ② Maza ātruma atvere
- ③ Bļodas rīku ligzda

Mikseris

- ④ Liela ātruma atveres vāciņš
- ⑤ Miksera galviņa
- ⑥ Miksera gatavības indikators
- ⑦ Ātruma vadības svira
- ⑧ Galviņas atbloķēšanas svira
- ⑨ Barošanas bloks
- ⑩ Viegli izmantojami sviri
 - a Displeja ekrāns
 - b Ieslēgšanas/nulles taustiņš
 - c kg/lb taustiņš
- ⑪ Bļodas
- ⑫ Maza ātruma atveres vāciņš
- ⑬ Galviņas pārsegs
- ⑭ K putotājs

- 15 Slotiņa
- 16 Mīklas āķis
- 17 Putotājs kulšanai
- 18 Lāpstiņa
- 19 Šļakstu aizsargs

Piezīme: uzgriežņu atslēga ir norādīta tikai ilustratīviem mērķiem un komplektācijā nav iekļauta.

Izvēles papildpiederumi

Ar virtuves kombainu iespējams izmantot plašu izvēles papildpiederumu klāstu. Aplūkojiet iepakojumā iekļauto brošūru par papildpiederumiem vai apmeklējiet vietni www.kenwoodworld.com, lai aplūkotu pilnu izstrādājumu klāstu un noskaidrotu, kā iegādāties papildpiederumu, kas nav iekļauts jūsu iepakojumā.

Piezīme: maza ātruma atveres papildpiederumi

Jūsu virtuves kombaina modeļa maza ātruma atvere aprīkota ar spirālsavienojuma Twist Connection sistēmu. Tā darbojas ar Twist Connection sistēmas papildpiederumiem. Iegādājoties jaunus papildpiederumus maza ātruma atverei, jums jāpārbauda, vai tie ir savienojami ar jūsu virtuves kombainu. Visus Twist Connection sistēmas papildpiederumus var identificēt pēc izstrādājuma koda, kas sākas ar KAX, kā arī pēc Twist logotipa , kas redzams uz iesaiņojuma. Lai iegūtu sīkāku informāciju, apmeklējiet www.kenwoodworld.com/twist. Ja jums ir papildpiederumi, kas aprīkoti ar Bar Connection sistēmu , jums jālieto KATO02ME adapteris, lai pieslēgtu to pie jūsu virtuves kombaina Twist Connection sistēmas .

Lai saņemtu sīkāku

informāciju, apmeklējiet:

www.kenwoodworld.com/twist.

Virtuves kombaina lietošana

Skatiet attēlus **A - I**

- 1 Piespiediet galviņas pacelšanas sviru uz leju un paceliet miksera galviņu, līdz tā nofiksējas.
- 2 Uzlieciet bļodu un pagrieziet pulksteņa rādītāja virzienā, lai nofiksētu.
- 3 Ievietojiet vajadzīgo rīku ligzdā. Tad spiediet uz augšu un pagrieziet rīku, lai tas nofiksējas.
Piezīme: ja K putotājs vai slotiņa neuztver sastāvdaļas no bļodas apakšas, skatiet sadaļu „Rīku regulēšana”.
- 4 Nolaidiet miksera galviņu, nospiežot uz leju galviņas atbloķēšanas sviru, un nolaidiet miksera galviņu, līdz tā nofiksējas.
- 5 Pieslēdziet pie elektrotīkla. Iedarbiniet mašīnu, pagriežot ātruma vadību līdz vēlamā ātruma iestatījumam. Lietojiet pulsa (P) pozīciju īslaicīgai un intensīvai darbībai ar maksimālo ātrumu.
- 6 Pēc lietošanas beigām pagrieziet ātruma vadību „O” IZSLĒGŠANAS pozīcijā un atvienojiet virtuves kombainu no elektrotīkla.
- 7 Atvienojiet rīku, pagriežot to pulksteņa rādītāja virzienā, lai atdalītu no rīku ligzdas, un tad izņemiet to.

Ieteikumi

- Iecilāšanas funkciju  var lietot, lai iecilātu vieglākas sastāvdaļas smagākā masā, piemēram, bezē, uzpūtenis, putukrējums ar augļiem, Dženovas biskvīta torte un suflē, kā arī lai lēnām piejauktu miltus un augļus kūkas maisījumam. Mikseris nepārtraukti darbosies lēni.

Svarīgi

Lietojot citas atveres, neuzstādiet vai neglabājiēt rīkus bļodā.

Svara funkcijas lietošana

Skatiet attēlus **J** - **L**

- 1 Uzstādiet bļodu.
- 2 Piespiediet ieslēgšanas/nulles taustiņu, displeja ekrānā mirgos ----, tad parādīsies 0.
- 3 Piespiediet (kg/lb) taustiņu, lai izvēlētos gramus vai unces. Pirmo reizi ieslēdzot ierīci, displeja noklusējuma mērvienība būs kg/g.
- * Ierīcē mērītais svars pieaug pa 1 g, un maza daudzuma svēršanai ieteicams lietot tējkarotes/ēdamkarotes.
- * Lai ieslēgtos nulle, piespiediet ieslēgšanas/nulles taustiņu vienu reizi.
- 4 Nosveriet nepieciešamās sastāvdaļas uzreiz bļodā.

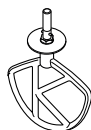
Piezīme: pirms svēršanas vienmēr novietojiet ierīci uz sausas, līdzenas virsmas. Svēršanas laikā nespiediet mikseri vai bļodu, jo svari tad nebūs precīzi. Svēršanas funkciju var izmantot ar miksera galviņu gan paceltā, gan nolaistā pozīcijā.

Laika skaitīšanas taimeris

- Darbības laikā displeja ekrāns automātiski kalpos arī kā laika skaitīšanas taimeris.
- Taimeris noskaitīs līdz 30 minūtēm un apstāsies (aptuveni uz 30 s), kad ātruma vadība pagriezta "O" pozīcijā.
- Lai atiestatītu taimerī uz nulli, piespiediet taustiņu IESLĒGT/NULLE, kad mašīna darbojas.

Ieteikto lietojumu tabula

- Norādītā informācija ir tikai orientējoša un atšķirsies atkarībā no konkrētās receptes un sastāvdaļām.



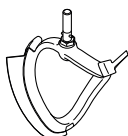
K putotājs

Kūku, cepumu, mīklas, glazūras, pildījumu, eklēru un kartupeļu biežputras gatavošanai.

Padomi un ieteikumi

- Lai nepieļautu sastāvdaļu izšļakstīšanos, pakāpeniski palieliniet ātrumu.
- Lai apstrādātu pilnīgi visas sastāvdaļas, bieži pārtrauciet miksēšanu un notīriet bļodas malas ar lāpstiņu.
- Gatavojot konditorejas izstrādājumus, lietojiet aukstas sastāvdaļas, ja vien receptē nav norādīts pretējais.

Recepte / process		 (Max)					 (Minūtes)
		KVC85 Chef		KVL85 Chef XL			
		3.5 L	*5 L	*5 L	7 L		
Konditorejas izstrādājumi un cepumi – taukvielu maisīšana ar miltiem	Miltu svars	340 g	680 g	500 g	910 g	Min → 1	2
Viengabala kūkas maisījumi	Kopējais svars	800 g	2 kg	2 kg	4 kg	Min → Max	45 – 60 s



Putotājs kuļšanai

Mīkstu sastāvdaļu putošanai un miksēšanai.

Padomi un ieteikumi

- Lai to nepieļautu sastāvdaļu izšļakstīšanos, pakāpeniski palieliniet ātrumu.
- Putojot taukvielas un cukuru kūku mīklai, vienmēr lietojiet taukvielas istabas temperatūrā vai vispirms padariet tās mīkstas.

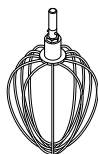
Recepte / process	 (Max)					 (Minūtes)
	KVC85 Chef		KVL85 Chef XL			
	3.5 L	*5 L	*5 L	7 L		
Sviesta/margarīna un cukura putošana	890 g	2,6 kg	1,8 kg	4,5 kg	Min → Max	4
Olu putošana kūku mīklās					Min → Max	1 – 4
Miltu, augļu utt. iecilāšana					Min → 1	30 – 60 s

Izmantoto olu izmēri = vidēja izmēra (svars 53–63 g)

* Samaziniet maksimālo daudzumu, izmantojot 5 l bļodu ar mašīnu KVL85. Tas nepieciešams tādēļ, ka ar Chef XL izmēra bļodu rīkiem izmanto mazākas ietilpības bļodas.

Ieteikto lietojumu tabula

- Norādītā informācija ir tikai orientējoša un atšķirsies atkarībā no konkrētās receptes un sastāvdaļām.
- Lai rezultāts būtu labāks, cepot kūkas, vienmēr lietojiet sviestu un margarīnu istabas temperatūrā.



Slotiņa

Olām, krēmiem, suflē.

Svarīgi

- Lai to nepieļautu sastāvdaļu izšļakstīšanos, pakāpeniski palieliniet ātrumu.
- Nelietojiet slotiņu smagām masām, (viengabala kūkām un taukvielu un cukura putošanai) jo jūs to varat sabojāt.**
- Labākos rezultātus var iegūt, kad olas ir istabas temperatūrā. Pirms olbaltumu putošanas pārliecinieties, ka uz slotiņas vai bļodas nav taukvielu vai olas dzeltenuma.

Recepte / process	 (Max)					 (Minūtes)
	KVC85 Chef		KVL85 Chef XL			
	3.5 L	*5 L	*5 L	7 L		
Olu baltumi	6 (210 g)	12 (420 g)	8 (280 g)	16 (560 g)	Min → Max	1½ - 2
Biskvītmīklas kūkas bez taukvielām	620 g	930 g	620 g	930 g		4-6
Krējums	0,35 L	1 L	0,5 L	2 L	Min → 4-6	1 ½ - 3
Majonēze • Lai gūtu labāku rezultātu, notīriet bļodas malu pēc eļļas pieliešanas un miksējiet vēl 10 sekundes ar maksimālo ātrumu.	2 olu dzeltenumi 10 g sinepju 200 ml augu eļļas				Max	1 - 1 ½
Pankūku mīkla • Vispirms ieberiet bļodā miltus, tad mitrās sastāvdaļas. • Miksējiet ar minimālo ātrumu, lai iemaisītu sastāvdaļas.	250 g miltu 500 g piena 200 g olu				“Min.” ātrums 10 s. Tad palieliniet līdz maksimālam ātrumam 45 - 60 s	1

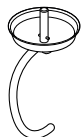
Izmantoto olu izmēri = vidēja izmēra (svars 53–63 g)

Izmantotais putukrējums = skaists putukrējums vismaz ar 38 % tauku saturu.

* Samaziniet maksimālo daudzumu, izmantojot 5 l bļodu ar mašīnu KVL85. Tas nepieciešams tādēļ, ka ar Chef XL izmēra bļodu rīkiem izmanto mazākas ietilpības bļodas.

Ieteikto lietojumu tabula

- Norādītā informācija ir tikai orientējoša un atšķirsies atkarībā no konkrētās receptes un sastāvdaļām.



Mīklas rīks

Rauga mīklas maisījumiem

Padomi un ieteikumi

Svarīgi

- Mīklas mīcīšanai izmantojiet lielāko bļodu, kas iekļauta komplektācijā ar jūsu mašīnu.
KVC85 — 5 l bļoda
KVL85 — 7 l bļoda
- Nekādā gadījumā nepārsniedziet maksimālo norādīto daudzumu un ātrumu — jūs pārslogosiet mašīnu.
- Ja dzirdat, ka mašīna ir pārāk noslogota, izslēdziet to, izņemiet pusi mīklas un apstrādājiet katru pusi atsevišķi.
- Sastāvdaļas sajauksies labāk, ja vispirms ieliesiet šķidrumu.

Raugs

- Sausais raugs** (tāds, kas jāizšķīdina): ielejiet bļodā siltu ūdeni. Tad pievienojiet raugu un cukuru un atstājiet uz aptuveni 10 minūtēm, līdz tas sāk putot.
 - Svaigs raugs:** sadrumstalojiet miltos.
 - Citi rauga veidi:** izpildiet ražotāja norādījumus.
- Ielieciet mīklu ietaukotā polietilēna maisiņā vai bļodā, kas pārklāta ar virtuves dvieļi. Tad atstājiet siltā vietā, līdz tās apjoms ir dubultojies.

Recepte / process		 (Max)					 (Minūtes)
		KVC85 Chef *5L Bļoda		KVL85 Chef XL 7L Bļoda			
		Min	Max	Min	Max		
Maizes mīkla (cieta rauga mīkla)	Silts ūdens	195 g	755 g	195 g	895 g	Min 1	60 s 3-4
	Stipri baltie maizes milti	350 g	1,36 kg	350 g	1,6 kg		
	Ātrās iedarbības raugs	6 g	22 g	6 g	25 g		
	Cūku tauki	10 g	27 g	10 g	30 g		
	Sāls	3 g	14 g	3 g	16 g		
	Kopējais svars	564 g	2,18 kg	564 g	2,56 kg	Atkārtoti samīciet 1. ātrums	60 s
Mīksta rauga mīkla (kurai pievienots sviests un olas)	Miltu svars	250 g	1,3 kg	250 g	1,6 kg	Min 1	60 s 3-4
	Kopējais svars	478 g	2,5 kg	478 g	3,1 kg		
							Atkārtoti samīciet 1. ātrums

Izmantoto olu izmēri = vidēja izmēra (svars 53–63 g)

Lai uzliktu un lietotu šļakstu aizsargu

Skatiet attēlus **M** – **N**

- 1 Paceliet miksera galviņu, līdz tā nofiksējas.
- 2 Novietojiet blōdu uz pamatnes.
- 3 Iespiediet šļakstu aizsargu miksera galviņas apakšā, līdz tas pilnībā nofiksējas. Detaļa ar eņģēm jānovieto, kā parādīts attēlā.
- 4 Ievietojiet nepieciešamo rīku.
- 5 Nolaidiet miksera galviņu.
- Miksēšanas laikā sastāvdaļas var ielikt uzreiz blōdā pa atveri ar eņģēm, kas atrodama uz šļakstu aizsarga.
- Lai mainītu rīkus, šļakstu aizsargu nav nepieciešams noņemt.
- 6 Noņemiet šļakstu aizsargu, paceļot miksera galviņu un nospiežot to uz leju.

Rīku regulēšana

Skatiet attēlus **O**

K putotājs un slotiņa

Rīku augstums ir noregulēts rūpnīcā blōdai atbilstošā augstumā, un tos nevajadzētu vairs regulēt.

Ja tomēr vēlaties noregulēt rīkus, izmantojiet piemērota izmēra uzgriežņu atslēgu:

TYPE KVC85 15 mm

TYPE KVL86 19 mm

Tad rīkojieties saskaņā ar tālāk sniegtajiem norādījumiem:

- 1 Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- 2 Paceliet miksera galviņu un ievietojiet slotiņu vai putotāju.
- 3 Nolaidiet miksera galviņu. Ja attālums jānoregulē, paceliet miksera galviņu un noņemiet rīku. Ideālā variantā slotiņai un K putotājam **gandrīz** jāsasaskaras ar blōdas dibenu.
- 4 Atskrūvējiet uzgriezni ar piemērotu uzgriežņu atslēgu tā, lai varētu noregulēt vārpstu. Lai nolaistu rīku tuvāk blōdas dibenam, pagrieziet vārpstu pretēji pulksteņa rādītāja

virzienam. Lai paceltu rīku no blōdas dibena, pagrieziet vārpstu pulksteņa rādītāja virzienā.

- 5 Pievelciet uzgriezni.
- 6 Uztādiet rīku uz miksera un nolaidiet miksera galviņu. (Pārbaudiet tās pozīciju, skatiet norādījumus augstāk.)
- 7 Ja nepieciešams, atkārtojiet minētās darbības, līdz rīks ir iestiprināts pareizi. Kad panākta pareizā pozīcija, cieši pievelciet uzgriezni.
- Piezīme: uzgriežņu atslēga ir norādīta tikai ilustratīviem mērķiem.

Mīklas āķis

Šis rīks ir iestatīts rūpnīcā un to nevajadzētu regulēt.

Galviņas pārsega uzstādīšana un noņemšana

Skatiet attēlus **P** – **U**

- 1 Noņemiet mazā ātruma un lielā ātruma atveru vāciņus.
- 2 Kad fiksēšanas skava ir iespiesta, paceliet galviņas pārsegu un virziet uz priekšu.
- 3 Lai uzstādītu otru galviņas pārsegu, ievietojiet tapas galviņas pārsega galā divās atverēs uz mazā ātruma atveres.
- 4 Saspiežot fiksēšanas skavu, spiediet galviņas pārsegu uz leju, lai nofiksētu miksera galviņā.
- 5 Nomainiet mazā ātruma un lielā ātruma atveru vāciņus.

Putotāja kulšanai montāža

Skatiet attēlus **V** – **X**

Tīrīšanas asmens uzstādīšana

- Tīrīšanas asmens jau ir uzstādīts un tas vienmēr jānoņem pirms tīrīšanas.
- 1 Rūpīgi uzstādiet lunkanos tīrīšanas asmeņus uz rīka, ievietojot tīrīšanas asmens pamatni atverē, tad uzstādiet vienu pusi gropē un saudzīgi nofiksējiet galu. Atkārtojiet otrajā pusē.

Aprūpe un tīrīšana

- Pirms tīrīšanas vienmēr izslēdziet un atvienojiet no elektrotīkla.
- Pirmajā lietošanas reizē pie mazā ātruma atveres ② var parādīties nedaudz smērvielas. Tā ir normāla parādība — vienkārši noslaukiet to.

Barošanas bloks, atveru vāciņi un galviņas pārsegs

- Noslaukiet ar mitru drānu un nosusiniet.
- Nekādā gadījumā nelietojiet abrazīvus līdzekļus un neiegremdējiet ūdenī.

Blodas

- Mazgājiet ar rokām, tad kārtīgi nosusiniet vai mazgājiet trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nekādā gadījumā nelietojiet metāla suku, tērauda vilnu vai balinātāju, lai tīrītu nerūsējošā tērauda blodu. Lietojiet etiķi, lai notīrītu kaļķakmeni.

- Glabājiet tālāk no karstuma (plīts virsmas, cepeškrāsns, mikroviļņu krāsns).

Rīki un šlakstu aizsargs

- Mazgājiet ar rokām, tad kārtīgi nosusiniet vai mazgājiet trauku mazgājamajā mašīnā.

Recepte

Žāvētu plūmju marināde

185 g tekoša medus

25 g mikstu žāvētu plūmju

25 ml ūdens

- 1 Ielieciet visas sastāvdaļas mazajā smalcinātājā/dzirnaviņās. Atstājiet ledusskapī pa nakti.
- 2 Uzstādiet papildpiederumu uz miksera ar statīvu.
- 3 Ieslēdziet pulsa režīmu uz 6 sekundēm.
- 4 Lietojiet pēc vajadzības.

Serviss un klientu apkalpošana

- Ja jums rodas ar ierīces ekspluatāciju saistītas problēmas, pirms lūdzat palīdzību, aplūkojiet „Problēmrisināšanas” sadaļu rokasgrāmatā vai apmeklējiet vietni www.kenwoodworld.com.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka uz jūsu izstrādājumu attiecas garantija, kas atbilst visām tiesisko normu prasībām par esošajām garantijām un patērētāju tiesībām valstī, kurā izstrādājums ir nopirkts.
- Ja jūsu Kenwood izstrādājums darbojas nepareizi vai jūs atrodat kādus defektus, lūdzu, aiznesiet to uz pilnvarotu KENWOOD servisa centru. Lai uzzinātu sīkāk par tuvāko pilnvaroto KENWOOD servisa centru, apmeklējiet www.kenwoodworld.com vai jūsu konkrētajai valstij paredzēto vietni.
- Projektēja un izstrādāja Kenwood Apvienotajā Karalistē.
- Ražots Ķīnā.

Problēmrisināšanas rokasgrāmata

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Slotiņa vai K putotājs atsitās pret bļodas dibenu vai nesniedzas līdz sastāvdaļām bļodas apakšā.	Rīks ir nepareizā augstumā, tas jāneregulē.	Noregulējiet augstumu, izmantojot piemērotu uzgriežņu atslēgu — skatiet sadaļu „Rīku regulēšana”.
Nav iespējams uzstādīt maza ātruma papildpiederumu.	Pārbaudiet, vai papildpiederumu var lietot ar jūsu ierīces modeli. Nepieciešama Twist Connection sistēma (modelis KAX)  .	Lai papildpiederumu varētu ievietot atverē, tam jābūt aprīkotam ar KAX Twist Connection sistēmu  . Ja jums ir papildpiederumi ar Bar Connection sistēmu  , lai tos pieslēgtu pie Twist Connection sistēmas jūsu virtuves kombainā, jums jāizmanto KAT002ME adapteris. Lai saņemtu sīkāku informāciju, apmeklējiet: www.kenwoodworld.com/twist .
Miksera gatavības indikators mirgo, kad virtuves kombainu pirmo reizi pieslēdz elektrotīklam.	Ātruma vadība nav pozīcijā „O”. Miksera galviņa ir pacelta pozīcijā vai nav pareizi nofiksēta.	Pārbaudiet un pagrieziet ātruma vadību pozīcijā „O”. Pārbaudiet, vai virtuves kombaina galviņa ir pareizi nofiksēta.
Virtuves kombains darbības laikā apstājas. Svara displejā redzams kļūdas paziņojums E26 vai E27.	Aktivizēta pārslodzes aizsardzības vai pārkaršanas sistēma. Pārsniegta maksimālā jauda.	Atvienojiet no elektrotīkla un pārbaudiet, vai nav radušies kādi traucējumi vai pārslodze. Pagrieziet ātruma vadību pozīcijā „O” un atkal ieslēdziet. Ja mašīna nedarbojas, izņemiet daļu no produktiem, lai samazinātu slodzi, un ieslēdziet vēlreiz. Ja tas neatrisina problēmu, atvienojiet to no elektrotīkla un atstājiet uz 15 minūtēm. Pieslēdziet pie elektrotīkla un izvēlieties ātrumu. Ja mašīna nesāk darboties pēc augstāk norādīto darbību veikšanas, sazinieties ar Klientu apkalpošanas nodaļu, lai uzzinātu, kā rīkoties tālāk.
Miksera gatavības indikators nedeg, kad mašīna ir pieslēgta elektrotīklam.	Virtuves kombains ir bijis atvienots no elektrotīkla ilgāk par 30 minūtēm, kuru laikā tas nav aktivizēts, un ir aktivizējies gaidstāves režīms.	Pagrieziet ātruma vadību pozīcijā „min.”, tad atkal uz “O”, lai atiestatītu mašīnu.

Problēmrisināšanas rokasgrāmata – turpinājums

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Svara funkcija		
Displeja ekrāns sastingst pie [- - - -]	Displeja ekrāns darbības laikā sastingst. Displeja ekrānā redzams negatīvs rādījums, jo displejs nav iestatīts uz nulli un citas sastāvdaļas vai bloda ir noņemta. Produktu svars ir pārāk mazs.	Normāla darbība. Iestatiet ekrānu uz nulli, ielieciet iztrūkstošās sastāvdaļas vai uzstādiet blodu vēlreiz. Lietojiet tējkaroti un ēdamkaroti, lai mērītu pavisam mazu daudzumu.
Svars displejā mainās	Mikseris ar statīvu darbības laikā izkustināts.	Pirms svēršanas mikseris ar statīvu jānovieto uz sausas, līdzenas virsmas. Svara funkcijas darbības laikā nekustiniet mikseri ar statīvu. Iestatiet displeju uz nulli, pirms atkal sverat sastāvdaļas
Displeja ekrāns ir izslēgts	Mikseris ar statīvu ir atvienots no elektropadeves. Displeja ekrāns izslēgsies automātiski, ja viens un tas pats svars redzams pēc 5 minūtēm.	Pieslēdziet ierīci pie elektrotīkla. Piespiediet taustiņu IESLĒGT/NULLE, kad iedegas displeja ekrāns.
Displejā redzams [0 - Ld]	Svara funkcijas pārslodze. Mikserim ar statīvu piemērots pārāk liels spēks.	Nepārsniedziet maksimālo svaru — 6 kg. Nepakļaujiet mikseri ar statīvu pārmērīgam spēkam, jo tas var sabojāt svara sensoru.



SVARĪGA INFORMĀCIJA PAR PAREIZU ATBRĪVOŠANOS NO IZSTRĀDĀJUMA ATBILSTOŠI EIROPAS DIREKTĪVAI PAR ELEKTRISKO UN ELEKTRONISKO IEKĀRTU ATKRITUMIEM (EEIA)

Izstrādājuma darbmūža beigās no tā nedrīkst atbrīvoties kopā ar sadzīves atkritumiem. Tas jānogādā īpašā pašvaldības atkritumu šķirošanas centrā vai pie tirgotāja, kas piedāvā šādu pakalpojumu.

Kenwood Ltd

New Lane
Havant
Hampshire
PO9 2NH

kenwoodworld.com

© Copyright 2021 Kenwood Limited. All rights reserved



144738/1